

# SYMBIOSES

Le magazine de l'Éducation relative à l'Environnement (ErE)

## Dossier : P a y s a g e s



**Vermi-compostez  
à tout prix**  
p . 6

**Construire des  
hyperpaysages**  
p . 1 8

**De l'ErE dans les  
Niouzz** p.20

Réseau  
d'Information et de  
Diffusion  
en Éducation à  
l'Environnement  
association sans but lucratif

L'asbl Réseau IDée veut promouvoir l'Éducation relative à l'Environnement à tous les niveaux d'âge et dans tous les milieux socioculturels.

Elle a pour objet d'assurer la circulation optimale de l'information, la valorisation et la diffusion des réalisations ainsi que la réflexion permanente dans le domaine de l'Éducation relative à l'environnement.

Trimestriel, **SYMBIOSES** s'adresse à tous ceux et celles qui sont amenés à pratiquer ou promouvoir l'éducation à l'environnement.

Le Réseau IDée fournit l'abonnement à **SYMBIOSES** en échange de la cotisation de membre adhérent (400 FB - pour l'étranger, 550 FB, par mandat postal uniquement - à verser au compte n°001-2124123-93 du Réseau IDée, 47 rue des Deux-Églises, 1000 Bruxelles).

Président  
et éditeur responsable:  
• Louis GOFFIN, FUL,  
185 avenue de Longwy,  
6700 Arlon

Édition et diffusion:  
• Réseau IDée,  
47 rue des Deux Églises,  
1000 Bruxelles  
T : 02/286 95 70  
F : 02/286 95 79  
e-mail :  
info@reseau-idee.be  
<http://www.reseau-idee.be>

Ont collaboré à la rédaction  
de ce numéro:  
• Dimitri BELAYEV • Patricia  
BERNAERT • César CARROCÉRA •  
Dimitri CRICKILLON • Laurence  
DUEZ • Michel ERICKX • Louis  
GOFFIN • Claudine HUBIN •  
Jean-Michel LEX • Nadine  
LIETAR • Marcelline MERTENS •  
Christine PARTOUNE • Catherine  
PHILIPPET • Joëlle VAN DEN BERG  
• Dominique WILLEMSSENS

Secrétaires de rédaction:  
• Joëlle VAN DEN BERG  
• Patricia BERNAERT

Illu couverture:  
• Adel BOUGHEZALA

Mise en page:  
• SISMO'graphe  
Jean-Marie LISON

Impression:  
• VAN RUYS



✎ Éditorial	
• Éditorial : le 50 <sup>e</sup>	p.3
✎ Infos en bref	p.4
✎ Truc pratique	
• Vermi-compostez à tout prix	p.6
✎ Se former	
• L'institut d'Éco-Pédagogie	p.19
✎ Sur le terrain	
• De l'ErE dans les Niouzz	p.20
• Les enfants du marais	p.21
✎ Lu et vu pour vous	p.22
✎ Agenda	p.24

Dossier:  
**Paysages**

✎ Expérience	
• Classe rurale cherche classe urbaine pour échange	p.8
• Classes rousses en montagne	p.9
• Zoom sur le paysage	p.11
• Construire des hyperpaysages	p.18
✎ Activité	
• Paysage en tous sens	p.10
✎ Adresses utiles	p.12
✎ Outils	p.14
✎ Matière à réflexion	
• Le paysage, une image sensible de notre environnement	p.16

Prochain **SYMBIOSES**

**L'ErE<sup>1</sup>**  
**à l'école**

Parution :  
été 2001



SYMBIOSES est imprimé sur papier recyclé.

<sup>1</sup> Éducation relative à l'Environnement

Le Réseau IDée bénéficie du soutien du Ministre de l'Environnement et du Ministre de l'Emploi en Région de Bruxelles-Capitale ainsi que du Ministre de l'Environnement de la Région wallonne.

**SYMBIOSES** est envoyé gratuitement dans les écoles grâce aux soutiens des Ministres de l'Environnement des Régions wallonne et bruxelloise.



# Éditorial : le

# 50<sup>e</sup>

VOICI le 50<sup>e</sup> numéro de **SYMBIOSES** et nous pouvons en ressentir une légitime fierté. Avec des moyens limités, mais avec beaucoup de compétence et de persévérance, l'équipe animatrice du Réseau IDée a conçu, réalisé, développé, maintenu pendant plus de dix ans ce magazine de l'Éducation relative à l'Environnement (ErE).

Vous êtes un grand nombre à le recevoir et à le lire régulièrement.

Cependant, je ne puis cacher mon (seul) regret, c'est que le nombre d'abonnés ne soit pas plus élevé! Regret tempéré par l'envoi des 6 derniers numéros à toutes les écoles, en Région wallonne comme en Région Bruxelles-Capitale, grâce à l'appui des Ministres de l'Environnement, que je remercie vivement.

Il est indéniable que **SYMBIOSES** a contribué fortement à l'émergence puis à la consolidation du courant d'ErE en Communauté française, voire en Communauté germanophone de Belgique, lui conférant de surcroît une nette visibilité à l'étranger.

Les échos que je reçois à ce propos de nos partenaires européens et canadiens sont toujours très positifs.

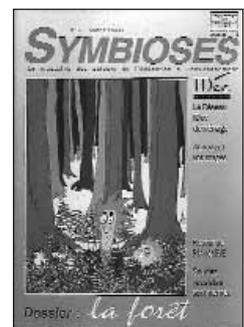
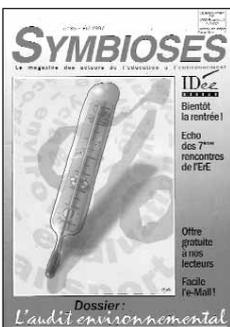
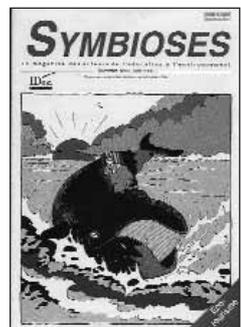
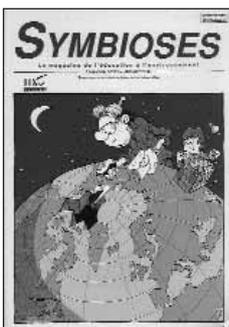
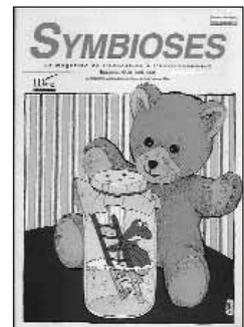
Grâce à **SYMBIOSES**, des masses d'idées, d'expériences, d'événements, d'adresses, d'outils pédagogiques, d'exemples d'activités ont pu être échangées. Tout cela a servi à conforter l'idée de la spécificité de l'ErE comme approche éducative en phase avec les problèmes contemporains.

Personnellement, je demeure convaincu de son utilité au service de la valorisation des milieux de vie, de l'épanouissement des personnes, du développement qualitatif des sociétés. Par ailleurs, l'expérience prouve à suffisance que la pratique de l'ErE dans les milieux scolaires renforce en leur sein dynamisme et créativité.

Il nous appartient également de favoriser l'implantation de l'ErE dans d'autres milieux que les milieux scolaires et associatifs traditionnellement concernés. Car l'ErE vise toutes les personnes et tous les groupes sociaux, du début de leur existence jusqu'à la fin de leur vie. Voilà par conséquent un nouveau défi à relever pour **SYMBIOSES** et son Comité de rédaction, jamais à court d'idées.

N'oublions pas enfin que **SYMBIOSES** représente une des formes d'expression du Réseau IDée. Il le fait connaître et sert à son développement. Permettez-moi donc un dernier mot à ce sujet. Après douze ans de présidence effective, j'ai décidé de passer la main et de remettre mon mandat à la prochaine assemblée générale. Je le fais sans regret et arrière-pensée, parce que le Réseau IDée comme le magazine **SYMBIOSES** sont bien vivants et promis à de belles espérances.

Prof. Louis GOFFIN  
Président du Réseau IDée



## Publications

### Le portail de l'environnement de la Région wallonne

Ouvert aux acteurs de l'environnement, dont les écoles, ce site WEB propose des liens utiles en Éducation relative à l'Environnement (ErE) et vers le site du Réseau IDée. On y trouve une série de références pour enfants, des outils pour découvrir la nature et les animaux de Wallonie, la liste des Centres Régionaux d'Initiation à l'Environnement et des dossiers pédagogiques diffusés par la DGRNE...

Il propose également de l'information utile aux citoyens, entreprises et communes, ainsi qu'un agenda des formations, colloques, conférences liés à l'environnement.

Un site prometteur!

<http://environnement.wallonie.be>

### Comment consommer pour un monde meilleur?

Cette petite brochure bien dense guidera le consommateur qui souhaite faire un choix responsable, entendons environnemental et social! Pour les piles, le café, les jeans, les peintures, les produits de

lessive et pour lave-vaisselle, ces quelque 80 pages donnent les conseils d'achats, recommandent les meilleures marques, fournit des conseils d'utilisation et d'élimination. Des références et adresses utiles satisferont ceux qui veulent en savoir davantage. Prix : 230 FB

CRIOC, 18 rue des Chevaliers, 1050 Bruxelles (T : 02/547 06 11 - [crioc-oivo@oivo-crioc.org](mailto:crioc-oivo@oivo-crioc.org))  
[www.oivo-crioc.org](http://www.oivo-crioc.org)

### Le permis d'urbanisme sans peine



Vous envisagez de construire? De transformer? On construit près de chez vous? « La maison de l'Urbanisme et de l'Environnement » est une série de six fiches d'informations consacrées spécifiquement au permis d'Urbanisme en Région wallonne : Dans quels cas faut-il un permis? Comment introduire une demande? Suis-je consulté lors d'une demande de permis? Qui délivre un permis? Comment délivre-t-on un permis? Une fois le permis délivré... Des conseils précis, concis et pratiques pour toute personne soucieuse de recevoir une information actualisée dans ce domaine afin de participer au développement harmonieux et durable de son cadre de vie.

Permanence téléphonique de la Maison de l'Urbanisme et de l'Environnement, du Lu au Ve, de 9 h 30 à 12 h 30 (071/300 300).

### Maillage vert et bleu

Une nouvelle brochure de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement sillonne Bruxelles au fil de ses espaces verts - faits de promenades vertes, bois, parcs et jardins - et de ses espaces bleus - constitués de pièces et cours d'eau -. Elle nous sensibilise

aux multiples rôles de ces lieux et aux nombreux espaces de connexion - bleus ou verts - que sont les allées le long des rues, les voies ferrées, les friches urbaines, les places, les plaines de jeux... L'objectif est de faire prendre conscience aux habitants (et visiteurs) du projet de maillage planifié par la Région de Bruxelles-Capitale et des travaux d'aménagements qui doivent y concourir.



Gratuit. Service Info-environnement, 100 Gulledele, 1200

Bruxelles (T : 02/775 75 75 - F : 02/775 76 11 - [info@ibgebim.be](mailto:info@ibgebim.be)).

### Jardins ouverts en 2001

L'asbl Jardins ouverts vient de sortir sous forme d'un catalogue le calendrier des portes ouvertes de plus de 200 jardins privés en Belgique. Du 1er avril au 28 octobre, l'occasion vous est donnée de découvrir les mercredis, samedis ou dimanches des jardins exceptionnels. Une description succincte et quelques dessins vous aident à faire votre choix ou à rêver...

Cotisation à partir de 500 FB (membre familial). Cpte : 320-0701993-74 ou 000-1390451-53.

Asbl Jardins ouverts - Open Tuinen vzw, 108 chée de Vleurgat, 1000 Bruxelles.

## Appel à la participation des citoyens

### pour la préparation du sommet de Rio + 10 sur le Développement Durable

Regroupés autour du Réseau IDée et de l'Institut d'Éco-Pédagogie, un grand nombre d'acteurs de l'éducation et de l'environnement se mobilisent en vue de préparer le Forum francophone international Planet'ErE (Éducation relative à l'Environnement) programmé à Paris en novembre prochain. Dans la foulée, ils comptent évaluer ce qui a bougé depuis que notre gouvernement, comme celui de 169 autres états, a signé les textes issus de la conférence de Rio en juin 1992. L'objectif est d'interpeller nos représentants politiques en vue du Sommet « Rio + 10 » qui aura lieu à Johannesburg en juin 2002.

Le Forum Planet'ErE (novembre 2001) est une étape importante. Il s'articulera en deux phases :

- du 18 au 20 novembre, des rencontres « territoriales » accueilleront des acteurs de l'ErE de l'ensemble des pays francophones dans différentes régions de France;
- du 21 au 23 novembre, des délégations de tous les pays se rendront à Paris dans un souci d'apprendre aux autres, d'apprendre des autres et de construire une stratégie commune en vue de Rio + 10.

Nous lançons un appel à toute personne, groupe, association, école, classe, initiative citoyenne, initiative publique, locale, communautaire ou régionale qui se sent concerné par ces questions. Joignez vos voix aux nôtres, apportez vos témoignages, relatez vos expériences et contribuez à faire de ces différents événements des moments clés dans la préparation d'un XXI<sup>e</sup> siècle solidaire, équitable et responsable!

**Jean-Michel LEX**

*Enseignant, citoyen planétaire et collaborateur à la préparation de ces événements*

Depuis février, une dynamique est lancée, consistant en des réunions plénières, dont la prochaine est prévue le 30 mai, et des groupes de travail, dont l'un se consacre à l'évaluation de l'ErE et l'autre à la participation des Belges. Vous pouvez encore vous joindre à la dynamique!

Pour être informé ou participer, contactez le Réseau IDée, 47 rue des Deux Églises à 1000 Bruxelles (T : 02/286 95 70 - F : 02/286 95 79 - [info@reseau-idee.be](mailto:info@reseau-idee.be) - [www.reseau-idee.be](http://www.reseau-idee.be)) ou l'Institut d'Éco-Pédagogie, Ulg, Sart-Tilman B22, 4000 Liège (04/366 38 18 - F. 04/366 29 24)

## Appel à idées pour l'ErE à l'école

Vous êtes enseignant maternel, primaire ou secondaire, vous avez mené un projet d'Éducation relative à l'Environnement dans votre école, vous avez expérimenté un outil que vous estimez désormais incontournable, vous avez fait appel à des personnes ressources qui vous ont réellement aidé, vous connaissez des réalisations de projets porteurs, vous avez quelque chose à dire, à valoriser...

Partagez votre expérience à travers notre prochain **SYMBIOSES** consacré à l'ErE à l'école.

Au plaisir de vous écouter et/ou de vous rencontrer! Merci de prendre contact pour le 7 mai au plus tard.

Patricia BERNAERT pour SYMBIOSES. Réseau IDée, 47 rue des Deux Églises, 1000 Bruxelles (T : 02/286 95 79 - F : 02/286 95 79 - [symbioses@reseau-idee.be](mailto:symbioses@reseau-idee.be)).

**Moi, Toi, Nous**

Construire un projet pour favoriser le bien-être dans l'école avec les 8-10 ans. L'asbl Cultures et Santé propose à trois écoles volontaires, la conception et l'accompagnement d'un projet Santé. Par le biais d'une série d'animations fondées sur les jeux coopératifs, de rôles, psychomoteurs, créatifs, symboliques, de construction et le récit de contes, il s'agit, grâce à l'échange de savoirs, de savoirs-être, et de savoirs-faire, de construire avec les enfants et au départ de leurs demandes, un projet de classe. Dans chaque école, un groupe relais d'instituteurs et autres intervenants sera formé aux outils utilisés ainsi qu'à la pédagogie de projet.

Travaillant en étroite collaboration avec les acteurs du secteur de la Santé (IMS, PMS, FARES...), Cultures et Santé est ouvert à de nouveaux partenariats avec des associations d'autres secteurs tels que l'environnement, l'art et la participation citoyenne. Vous êtes intéressé?

Christelle LAUVAUX ou Bénédicte GILLEMAN, Cultures et Santé asbl, 130 chée de Mons, 1070 Bruxelles (02/558 88 10 - F : 02/520 51 04 - culturesant.claes@skynet.be).

**Énergies Renouvelables en Ligne - EReL**

Service d'information sur les énergies renouvelables en Wallonie



J'ai entendu parler des énergies renouvelables... Mais qu'est-ce au juste? Comment évaluer l'intérêt d'installer un chauffe-eau solaire chez moi? Comment concevoir ma future habitation pour qu'elle soit « basse énergie »? Toute question sur les Énergies renouvelables trouve désormais une réponse grâce au service d'information EReL, mis en œuvre par l'Association Pour les Énergies Renouvelables (APERe) et BELBIOM, avec le soutien de la Région wallonne (DGTRE).

Savez-vous que les énergies renouvelables peuvent réellement couvrir une partie de vos besoins en énergie?

Permanence téléphonique (du Lu au Je, de 9 à 13 h) : 02/218 82 88 (pour vos questions sur les énergies renouvelables) ou 081/61 25 01 (pour vos questions sur la biomasse-énergie). Fax : 02/219 21 51. Adresse postale :

171 rue Royale, 1210 Bruxelles. E-mail : info@erel.org - Site WEB : [www.erel.org](http://www.erel.org)

**Éducation au Développement durable**

Une vidéo et un site Internet

À l'initiative du Secrétariat d'État au Développement durable, une vidéo est diffusée dès ce mois d'avril dans toutes les écoles secondaires qui en font la demande. L'objectif est de sensibiliser les jeunes de 16-18 ans aux enjeux du développement durable. L'histoire débute un jour comme tous les autres où une jeune fille pressée doit se rendre à l'école. Ce matin pourtant, elle se souvient de ses dernières lectures et d'un cours sur le nouveau plan fédéral de développement durable. Si bien que le frigo se transforme en supermarché, la poubelle devient une décharge débordante et son trajet à vélo lui révèle les images de son environnement dont elle ne soupçonnait pas l'existence. L'occasion lui est donnée de réfléchir à l'avenir de la planète...

Un outil qui appelle à la transdisciplinarité, le débat et la réflexion sur les valeurs. Durée : 10 min.

Diffusion gratuite de deux cassettes par école (direction). Possibilité de se procurer le document en flamand et en allemand.

Demande à introduire au Cabinet du Ministre HAZETTE, 40 bd. du Régent, 1000 Bruxelles.

**Quand les communes consomment équitable**

Marche-en-Famenne, Schaerbeek, Flobecq, Visé, Ottignies-Louvain-La-Neuve sont les cinq communes à s'être engagées dans la consommation équitable. À l'initiative des Magasins du Monde OXFAM, élus, personnel de l'Administration communale, CPAS, écoles et hôpitaux intégreront désormais des critères sociaux dans le choix de leurs boissons, cafés, thés, jus de fruits, vins, chocolats, pralines... et pourquoi pas l'artisanat.

OXFAM propose par ailleurs des projets de sensibilisation du personnel communal et de la population sur les idées, les produits et les partenaires du commerce équitable.

Les Magasins du Monde OXFAM, 7a rue E. Michiels, 1180 Bruxelles (052/332 01 10 - 02/332 18 88 - [mdm.oxfam@ngonet.be](mailto:mdm.oxfam@ngonet.be)) [www.mdmoxfam.ngonet.be](http://www.mdmoxfam.ngonet.be)

# Offre gratuite

Parrainez un ami, une connaissance, un membre de votre famille et renouvellez gratuitement votre abonnement à SYMBIOSES.

Demandez à un proche qui s'intéresse à l'Éducation relative à l'Environnement de s'abonner à SYMBIOSES, remplissez ce bon avec ses coordonnées. Dès réception de son paiement, votre abonnement sera renouvelé pour une année!

Mlle, Mme, M. \_\_\_\_\_ s'abonne à SYMBIOSES

adresse, fonction : \_\_\_\_\_

La personne s'engage à verser la somme de 400 FB sur le compte n° 001-2124123-93 du Réseau IDée, 47 rue des Deux Églises, 1000 Bruxelles. Avec la mention « Abo parrainage Sy ».

Le nouvel abonné est parrainé par (nom, adresse, fonction) : \_\_\_\_\_

Bon à renvoyer, par fax ou par courrier, au Réseau IDée, 47 rue des Deux Églises, 1000 Bruxelles (Fax : 02/286 95 79).

Offre valable jusqu'au 30 juin 2001, pour les lecteurs en règle de cotisation

Réseau IDée : 02/286 95 70

# Vermi-compostez à tout prix

Recyclez vos déchets de cuisine  
et réduisez de 50 % la fraction organique de vos poubelles !

Sur un balcon, dans un coin de cuisine ou de cave... Quand on ne dispose pas d'espace en suffisance, la technique du vermi-compostage vient à point... Ou presque ! Des expériences menées en Wallonie et à Bruxelles donnent des résultats significatifs... au prix d'une certaine persévérance et d'un peu de bricolage.

## Des vers gluants, tous rouges et tous brillants ?

Ils sont indispensables et tout à fait inoffensifs, parfois curieux (dans les premiers jours ils préfèrent sortir de la compostière pour venir se familiariser avec leur environnement), hostiles aux températures inférieures à 15 °C et à la sécheresse, toujours amis des mouchettes et des enfants... Mieux vaut s'en faire des amis afin d'aborder le vermi-compostage en toute sérénité. Où les trouver ? Dans le compost mature du voisin ou auprès d'une entreprise spécialisée. Sachez qu'ils ne résistent pas au marc de café soigneusement déposé sur le sol !

## Un simple bac suffit !

Quoiqu'en pensent les « hyper convaincus », les seules vermi-compostières distribuées en Belgique pour le moment ne donnent pas entière satisfaction aux courageux qui les ont testées ! Leur utilisation demande discipline et optimisme ainsi qu'une tirelire bien remplie dans le cas d'une utilisation individuelle.

Des techniques simples, pratiques et bon marché existent. Tenez, essayez le bac en frigolite récupéré chez le poissonnier. Mettez-y les vers, un peu de litière de cartons humides (évités la noyade !) et vos déchets de cuisine. Attendez...

Sinon, tenez plutôt trois (au minimum) bacs plastifiés « empilables-emboîtables », type bac Allibert. Le bac du dessous, plus petit, servira à récolter le jus de compost ! Disposez, vers, litière et déchets dans celui du milieu. Une fois bien rempli, faites passer ce dernier au-dessus de la pile et commencez à remplir le bac vide du milieu (celui qui était au dessus pardi !). Progressivement les vers quitteront le bac supérieur pour venir s'alimenter à l'étage du dessous et ainsi de suite... D'autres méthodes sont mises au point par quelques maîtres ou guides composteurs inventifs en Wallonie comme à Bruxelles. Il y a matière à s'amuser !

## Patience, patience

Il faut quelques jours, voire quelques semaines pour que les vers commencent leur boulot ! Juste le temps de dégager quelques odeurs désagréables et de voir s'écouler du liquide peu appétis-

sant. Installé dans la cuisine ou à côté du frigo, le compost peut alors agir efficacement contre toute forme d'excès alimentaire ! Les vers, quant à eux, ont un excellent appétit, ils consomment chaque jour l'équivalent de leur poids ! Cependant, ce n'est qu'après plusieurs mois que vous obtiendrez un vermi-compost mature, prêt à alimenter vos plantes d'intérieur. Quand au jus de compost, diluez-le dix fois dans de l'eau et vous obtiendrez un engrais naturel remarquable.

## Beaucoup de contraintes pour peu de résultats ?

Si vous n'êtes pas du genre « artisanal, à la mode de chez nous », vous pouvez attendre l'apparition sur le marché d'une compostière plus performante, plus pratique et plus jolie – et pourquoi pas plus didactique – que le système commercialisé actuellement<sup>1</sup>. À Bruxelles, des jeunes d'un quartier défavorisé de la Commune de Schaerbeek, grande consommatrice de légumes, travaille dans ce sens (Jeunes Schaerbeekois au travail asbl). Aussi, un modèle à compartiments est-il en phase d'expérimentation.

Imaginez une compostière assortie d'une petite fenêtre transparente, à travers laquelle les enfants peuvent observer les vers en action et les différents niveaux de décomposition de la matière. Génial non ?

<sup>1</sup>ACD Garden Products, à Roeselare (051/24 25 26).



Illu. : Gérard THÈVES – « La lettre de l'Éco-consommation » – n° 20, janvier-février 2000

## Adresses utiles

- Comité Jean Pain, Pascal Simus, 25 Holle Eikstraat, 1840 Londerzeel (052/30 53 65 – comite.jean.pain@skynet.be). Site de démonstration et journées portes ouvertes tous les premiers samedis du mois. Formation des maîtres-composteurs.
- Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, Pascal De Mulder, 100 Gulledele, 1200 Bruxelles (02/775 77 12 – pdm@ibgebim.be)
- Réseau Éco-consommation (071/300 301).
- Service Environnement de la Ville de Liège (04/221 92 58). Initiations pratiques sur le compostage, les Sa 21/04 et 26/05 sur le site des Tawes.
- Bon... Jour Sourire asbl à Cheratte (085/41 12 03). Formation des Édu-composteurs (compostage et éco-consommation).
- Jeunes Schaerbeekois au travail – Olivier De Rycke (02/245 37 27).

## Référence

- Lombriciens, Lombriculture, Lombricompost, Denis Peter. 120 FB à Nature et Progrès (081/30 36 90).

## Dates à retenir

Des maîtres-composteurs ouvrent leurs portes à Bruxelles, les Sa 19 et Di 20/05. Liste disponible à l'IBGE (02/775 75 75).

# Pays...

Cadre de vie  
Image d'un lieu  
Sentiment d'appartenance  
Portion de territoire

participer  
connaître  
anticiper  
percevoir  
construire  
exprimer  
imaginer  
rechercher  
explorer

# ...Age

ressentir  
Occupation de l'espace  
Ancrage culturel  
Expression du vécu  
Construction du paysage  
interagir

Photo : Nature & Loisirs asbl

Dossier

Partons à la découverte du paysage, qu'il soit proche, lointain, moche, féérique, banal ou bucolique!

# Classe rurale cherche classe urbaine pour échange

Si vous désirez faire découvrir un milieu et le comprendre par l'étude des différents paysages, si vous aimez faire des liens, si un retour vers le passé vous passionne... voici pour vous !

**D**ANS le cadre de l'étude du paysage, rendons-nous ensemble au Collège Saint-Augustin de Gerpinnes, village situé à quelques kilomètres au sud de Charleroi. Nous y avons rendez-vous avec André POULAIN, professeur d'étude du milieu dans le secondaire inférieur.

Nous entrons dans un beau domaine boisé à la lisière du village, à deux pas de l'église. Parc au relief très chahuté, traversé par une rivière, parsemé de bâtiments, de terrains de jeux. À cet endroit a été créé un haut-fourneau, détruit puis remplacé par un séminaire qui fut transformé en école. Profitant de la richesse de ce très beau site, témoin de l'histoire de la région, M. POULAIN y organise depuis quelques années ses cours d'étude du milieu.

## Inscrire le cours dans le concret

Avec les élèves de première année, la grande partie de l'année se déroule en sortie sur le terrain. C'est dans le concret qu'ils étudient les différents paysages, analysent les méandres de la rivière, comprennent et apprennent à reconstituer les courbes de niveau du terrain. Ils s'arrêtent sur les marques du passé telles que l'ancien moulin, la roue à aube et en analysent le fonctionnement. La compréhension du passé vient éclairer la situation actuelle.

Avec le professeur de français l'occasion est donnée de jeter les bases de la communication orale. Des questionnaires sont préparés et les jeunes partent explorer le passé, via les témoignages des villageois cette fois : comment l'eau était-elle gérée au début du XX<sup>e</sup> siècle? Comment lavait-on le linge? Ces explications leur permettent d'étoffer leur discours et de reprendre de petites anecdotes pittoresques.

## Partager ses apprentissages

Afin de donner plus de sens à cet apprentissage, les élèves planifient et préparent avec le plus grand soin l'accueil de jeunes venant d'écoles de la ville. La classe d'André P. est en effervescence! Chacun se prépare, demande des éclaircissements, élabore des graphiques et peaufine sa présentation. Leur rôle est alors d'accompagner les nouveaux venus par petits groupes dans la découverte du domaine. La matière comprise et digérée leur sert de façon très concrète afin d'expliquer le pourquoi des dif-

férents paysages, montrer comment on calcule le débit d'une rivière, éveiller l'attention sur les témoignages du présent, etc.

Quelle meilleure motivation que de devoir réutiliser son savoir et le faire passer à d'autres. Quel moteur aussi, car il n'est pas question d'avoir l'air ridicule devant d'autres jeunes. C'est alors que se dévoilent les talents, que se révèlent des qualités. Certains jeunes brillent par leur connaissance du sujet, d'autres par leur présentation très vivante et pleine d'humour, etc. « *Chacun, devant ce défi, apprend à mieux se connaître et développe certains dons. C'est une belle occasion d'approfondir et de s'assurer qu'on connaît bien le sujet!* », explique A. POULAIN. Pour le professeur aussi, cette démarche est essentielle et extrêmement motivante. Elle lui permet d'entrer en contact différemment avec ses élèves. Cela lui procure une certaine ouverture sur l'extérieur.

## Explorer d'autres paysages

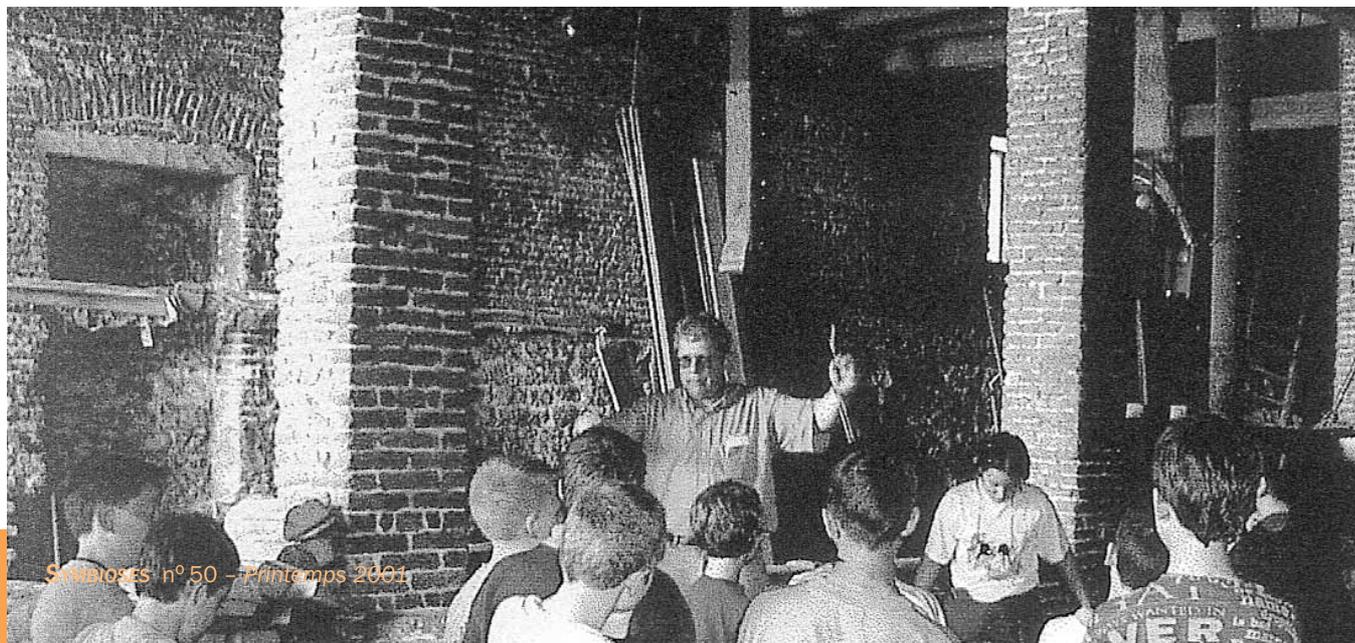
Bien sûr, le cadre du Collège Saint Augustin ne se retrouve pas partout. Mais la démarche peut naître ailleurs. La preuve en est qu'en échange, et pour compléter leur vision très « rurale » du paysage, les élèves d'André P. sont à leur tour invités à venir découvrir les caractéristiques paysagères de la ville. Comment reconnaît-on des quartiers commerçants ou résidentiels? À quoi ressemblent des corons? Pourquoi sont-ils tels qu'ils sont? Comment le trafic routier s'est-il construit? Aux autres de faire leurs preuves! Pour les visiteurs de Gerpinnes, il reste à observer, écouter et faire des liens entre « leurs » paysages ruraux et les paysages de la ville, exploiter les ressemblances et comprendre le pourquoi de leurs différences.

Régulièrement, André P. est contacté par d'autres enseignants qui aimeraient participer à de tels échanges. Mais si la demande existe, les consignes sont claires : une excellente maîtrise des éléments paysagers à étudier, une bonne préparation, beaucoup d'énergie et une passion certaine pour l'étude sur le terrain. À vos marques!

**Claudine HUBIN**

*Rencontre avec André POULAIN, enseignant.*

Collège Saint Augustin, 13 av. Reine Astrid, 6280 Gerpinnes (071/50 90 80).



# Classes rousses en montagne

Dans le cadre du cours d'étude du milieu, les deuxièmes secondaires de l'Institut Saint-Étienne à Court-Saint-Étienne participent à un voyage d'étude en Italie. Promenade, observation et questionnement dans les paysages de montagne d'une petite vallée du Val d'Aoste, à la frontière entre la Suisse, la France et l'Italie.

**S**i vous fermez les yeux et demandez à quelqu'un de décrire un paysage, il le fera en utilisant des termes généraux et peu précis et probablement, sans faire de liens entre les différents concepts : « Je vois des bois, des chalets, des prairies... ». Il oubliera une foule de détails et omettra de situer les choses les unes par rapport aux autres : où se trouvent les bois, comment sont placés les chalets, quelle forme ont-ils... Ce qui ne vous donnera qu'une vague idée du paysage qu'il a en face de lui et que vous pourrez déformer à loisir ! Demandez à cette même personne de dessiner le paysage regardé et les détails se multiplieront, les liens entre les concepts apparaîtront, les formes se manifesteront. Le paysage se structure !

Durant neuf jours, les élèves vont observer les multiples paysages de montagne qui s'offrent à eux et en faire des croquis.

## Relevé des perceptions

Le groupe d'une centaine d'élèves encadrés par des enseignants est hébergé dans divers bâtiments d'un petit village, Bionaz, ne comptant que 200 âmes. Les courses se font au village, une équipe de cuisiniers s'occupe de la préparation des repas. Inutile de dire que c'est l'invasion du bourg, dans le respect de l'autre, ce qui permet accueil et intégration, des échanges nourris et enrichissants pour chacun, autochtones et « explorateurs ».

Au cours de longues promenades dans ces magnifiques montagnes encore préservées du tourisme de masse, les jeunes vont pouvoir tester leur résistance et leur sens de la vie en groupe. Chaque jour, ils se rendent dans deux ou trois endroits marquants, s'assoient face à un paysage leur carnet de terrain sur les genoux et traduisent dans un dessin les éléments perçus par leurs sens : lac de montagne, forme de la vallée, forêts, hameaux, prairies, etc.

## Le questionnement

De retour en Belgique, le train-train reprend, un peu difficilement au début, car chacun est encore plongé dans ses découvertes du monde intérieur et extérieur. Vient alors le moment de l'exploitation de tout le matériel emmagasiné durant ces quelques jours au grand air. Les carnets de terrain remplis de dessins et d'observations sont ressortis et exploités à la lumière de grilles de lecture proposées par le professeur : quelle est la forme de telle vallée ? Que cela peut-il bien signifier ? Quel type de bâtiment rencontre-t-on dans ces vallées ? Y a-t-il une explication plausible ? Comment l'homme s'est-il adapté à son environnement naturel ? Quels en sont les signes dans le paysage ? Tout ce travail leur ouvre les yeux sur l'action de l'homme dans son environnement, sur son sens de l'adaptation, sur sa créativité et son sens de la survie.

Ces questions seront alors transposées aux paysages de chez nous et les réponses comparées entre elles. Ph. DALOSE essaye toujours de comparer un milieu exemplaire (en terme de qualité paysagère) avec un milieu ordinaire.

## Interdisciplinarité

Des professeurs d'autres branches tirent également profit de ce voyage pour aborder certains sujets : le professeur de français étudie des livres de Frison ROCHE sur la vie en montagne, le

professeur d'éducation physique développe un dossier sur les problèmes respiratoires pouvant survenir en altitude et compare l'effet provoqué par des exercices physiques réalisés à 100 m ou à 1500 m d'altitude. Pour le latin, une visite de la ville romaine d'Aoste est prévue afin d'en analyser la structure en damier et d'expliquer la présence de monuments romains typiques. Enfin, les sciences trouvent aussi leur bonheur : la faune et la flore de montagne sont explorées, les données techniques de pression sont vues suite à la visite d'un barrage de montagne.

## Les voyages forment la jeunesse

Dans les groupes, toutes les personnalités cohabitent et doivent apprendre à vivre ensemble et à trouver des terrains d'entente... Il y a ceux qui s'émerveillent devant les richesses de tels paysages, ceux qui jouent les blasés et ont déjà tout vu, tout senti, tout ressenti. Il y a ceux qui découvrent la vie en groupe, avec ses frictions, ses moments d'entente cordiale, et de délire collectif. Ceux qui ne veulent plus avancer dès le deuxième jour et qui GSMent à leurs parents tous les soirs. Ou encore ceux qui se réjouissent d'explorer d'autres contrées dans leurs relations avec eux-mêmes, avec les autres, avec les professeurs. Et enfin ceux qui râlent régulièrement, mais sont ravis à la fin d'avoir vécu ces moments particuliers...

**Claudine HUBIN**

*Rencontre avec Philippe DALOSE, enseignant*

Institut Saint-Étienne, Court-Saint-Étienne



# Paysage en tous sens

**Public :** 5-12 ans

**Lieux :** Parcours d'environ 5 km présentant les caractéristiques suivantes : démarrage dans un paysage fermé; découverte d'une vue panoramique, traversée d'un village.

Les séquences peuvent être vécues séparément.

**Durée :** une demi-journée.

**Déroulement :** Un voyage à travers un paysage avec un enfant, une classe, un enseignant, un animateur. En chemin, des « valises » s'ouvriront et mettront tous nos sens en éveil afin de créer des flashs paysage. L'aventure sera rythmée par des découvertes micro (une pierre, une rivière, un arbre) alternant avec des rencontres à 360°. C'est à partir de ses représentations initiales que l'enfant va, à son rythme, construire son paysage en interagissant avec le milieu.

## Valise « rupture par la mise en éveil de nos sens »

**Objectifs :** mettre l'enfant dans des situations d'immersion sensorielle dans son environnement. Favoriser l'émergence des représentations initiales des enfants. Dans ces dispositifs, les enfants sont en complète interaction avec le milieu et ne sont pas dans une dynamique de « consommateur. »

Le voyage débute dans un espace fermé par un patchwork de petites séquences ayant comme objectif de mettre nos sens en éveil et de nous plonger dans l'atmosphère du voyage. C'est le moment d'exprimer nos représentations : « Qu'est ce qu'il y a autour? Qu'allons-nous découvrir? »

Voyager les yeux fermés en suivant le chemin de l'herbe le long d'un talus. Voyager les yeux fermés à la recherche d'odeurs. Écouter la chanson de la rivière : Où chante-t-elle fort? Où murmure-t-elle? Où chante-t-elle d'une voix grave, aiguë? Plonger son regard à travers un tube « longue vue » afin de suivre les mouvements d'un personnage imaginaire : « Tu le vois le petit homme barbu, il s'appelle Tom Till Brac. Il est au pied du grand arbre et il grimpe et... ».

Et pourquoi pas compléter cette valise?

## Valise « balade spontanée »

**Objectifs :** Permettre aux enfants de les laisser à leurs découvertes comme bon leur semble. L'animateur sera le garant des valorisations demandées par tel ou tel autre enfant et y introduira sa propre spontanéité<sup>1</sup>

C'est elle qui sera ouverte très régulièrement durant le voyage. C'est le moment de promenade « pour les enfants, pour leurs découvertes. » C'est un instant privilégié pour l'animateur car, il est intégralement à l'écoute de l'enfant, il les observe faire, il les accompagne librement dans leur rencontre spontanée avec leur environnement.

**Une consigne :** une promenade libre où vous découvrirez ce que vous voulez. Une règle : vous allez toujours me voir et je vous verrai donc à chaque moment.

## Valise « couleurs »

**Objectifs :** enrichir ses représentations initiales concernant les couleurs propres à chaque saison.

Nous nous posons pour contempler une vue panoramique.

Dans la valise : des feuilles A3 avec le même panorama dessiné en noir et blanc; des gouaches, des pastels, des planches supports.

« Si on remettait des couleurs? », « Si on était en automne? », « J'imagine ce paysage sous une tempête de neige », « J'ai fait un soleil rouge comme une soirée d'été », « J'ai envie de me coucher dans ton paysage tellement il me donne chaud », etc.

## Valise « contes et légendes »

**Objectifs :** introduire des éléments du paysage dans l'univers du conte afin de plonger l'enfant dans l'imaginaire.

## Valise « court métrage »

**Objectifs :** jouer avec différents plans. Concentrer son regard sur des éléments du paysage avec un angle de champ très restreint. Seul ou en sous-groupes, faire des photos ou un court métrage.

Dans la valise : un transparent sur un support en carton pour faire au marqueur et à main levée le contour des lignes principales constituant un élément du paysage; des cartons A4 avec une ouverture centrale de la taille d'une dia. Le mouvement du bras fait office de zoom. Pourquoi pas partir bras tendu du tronc d'un arbre et reculer jusqu'au moment où l'arbre apparaît entièrement dans la dia? Des tubes « longue vue » (tubes en plastique de 25 cm de long et 3 cm de diamètre.)

## Valise « village »

**Objectifs :** concentrer son regard sur un plan et suivre des lignes droites faisant partie d'un paysage architectural et les confronter aux lignes courbes composant le paysage naturel. Sensibiliser au schéma corporel par la situation des objets par rapport à soi. Sensibiliser à la richesse des détails.

Notre voyage nous invite à traverser un petit village. Dans la valise, une série de séquences très courtes.

Partir d'une cheminée et suivre avec son doigt les lignes droites pour rejoindre un clocher. Trouver les lettres de son prénom à travers l'architecture. Retrouver un élément du paysage architectural par un jeu de questions-réponses. Mimer en sous-groupes un élément du paysage architectural. Pourquoi pas compléter cette valise?

## Valise « 360° »

**Objectifs :** se situer dans l'espace, prendre des points de repère dans un paysage.

Nous nous arrêtons un instant pour contempler le paysage sur 360°.

Avec notre doigt, nous traçons dans l'espace la carte de notre promenade. D'où sommes-nous partis? Quels sont les points de repère que nous retrouvons? etc.

À l'aide de miroirs placés sous notre nez, nous partons à la recherche des nuages. Nous les dessinons sur le miroir, nous leur donnons des noms...

Notre voyage prend fin! À notre rythme nous rentrons avec sous le bras, la valise « balade spontanée » grande ouverte...

**Dimitri CRICKILLON, animateur**

Nature & Loisirs, Ferme de l'Abbaye, 24 av. Speeckaert, 1495 Villers-La-Ville (T : 071/87 71 01 - F : 071/87 98 78 - N&L@skynet.be). <http://users.sky.net.be/nature.et.loisirs/>

### Références :

- La balade spontanée, animation extraite des carnets 5 de l'éco-pédagogue, Recettes et non-recettes, IEP (04/366 38 18).
- Les carnets d'Arthur, Nature & Loisirs. Diffusion : DGRNE (081/33 51 49).



# Zoom sur le paysage

À la demande du Ministère de l'Éducation d'Andorre, Patrimoine à roulettes met sur pied une formation destinée aux enseignants du maternel, du primaire et du secondaire, aux guides de montagne et aux guides de musées. Le thème : l'approche du paysage culturel compris comme un composant à part entière de leur patrimoine. Le défi : en cinq jours, faire redécouvrir la ville, les villages, l'environnement, le patrimoine.

**C'**EST en février 2000 que Patrimoine à roulettes s'envole pour la co-principauté, lieu de transactions bancaires et financières où le commerce est roi. Ce temple du plein-emploi et du ski est aussi un lieu où les églises romanes prennent tout leur sens, où les bordas (granges) sont remplies de feuilles de tabac séchées... où les pains frottés de tomates et d'huile d'olive se dégustent entre deux superbes paysages parcourus en raquettes. Vivant à 45° (Pyrénées oblige) et à 100 à l'heure (tempérament latin se mélangeant au culte de la réussite), les Andorrans attachent néanmoins une grande importance à l'école.

Les paysages sont d'une grande diversité : le fond de vallée est totalement urbanisé. La rue principale est constamment bordée de magasins et autres constructions des plus sauvages. Les traces du noyau rural sont noyées dans ce complexe urbanistique débridé. Les hauteurs sont habitées par des villages qui cèdent leur place aux granges au fur et à mesure que l'altitude augmente. La montagne, quant à elle offre un spectacle déconcertant.

## Les stratégies du regard

Afin de relever le défi, cinq moyens sont mis en place : la sensibilisation, l'information, la réflexion, la création et la production. Il s'agit en premier lieu de diriger leur regard autrement, de l'exercer sur tout ce qui les entoure.

Ainsi, tant la ville que les villages et la montagne, font l'objet d'une multiplicité d'approches où l'objectif est de ressentir, relater, restituer, exprimer son vécu, ses sentiments, son questionnement et ses découvertes suscités par la mise en place de « stratégies du regard » (« regard » pouvant être aussi parfois gustatif, olfactif, auditif et tactile) où la surprise de regarder et non de voir est constamment recherchée.

C'est donc l'occasion de vivre un grand nombre d'animations diversifiées, toutes consacrées à la « prise de notes » de l'endroit où l'on se trouve. Transposables en d'autres lieux, nous vous livrons quatre idées pour faire découvrir le ou les paysages que l'on a devant soi.

### « À nous les couleurs »

Consigne : chaque participant crée la couleur qu'il désire à l'aide de plusieurs pastels gras qu'il mélange sur une petite feuille. Rechercher par après dans le paysage cette même couleur.

### Mission impossible ? Pas vraiment...

Petit truc pratique : allonger le bras, le feuillet au bout des doigts, fermer un œil et promener le bras pour découvrir avec plus de facilité la couleur convoitée.

Objectif : par l'observation, découvrir l'incroyable diversité des couleurs et tons qui

constituent notre paysage quotidien.

### « Dessin soleil »

Consigne : tous les participants forment une ronde. Chacun est tourné vers l'extérieur et dessine ce qu'il voit devant lui. Réaliser ensuite une vue panoramique en plaçant tous les dessins les uns à côté des autres.

Petit truc pratique : choisir une place publique, un carrefour ou tout endroit présentant une diversité de points de vue sur 360° (éléments et profondeurs de champs différents).

**Objectif** : comprendre la notion de paysage, en particulier le fait qu'il y a autant de paysages que d'endroits où l'on pose ses yeux.

### « Viseur Tetrapak »

Consigne : découper une fente dans le fond du Tetrapak vide (d'un contenant d'un litre), en enlever complètement la partie supérieure. Le viseur est ainsi fabriqué.

Les participants sont deux par deux, l'un a les yeux bandés, l'autre le guide vers un paysage à regarder. Le voyant raconte la portion de paysage qu'il regarde à travers la fente du viseur en employant différents termes comme gauche, droite, proche, loin ou encore avant-plan, arrière-plan, ligne d'horizon... Le non-voyant retient, imagine, pose des questions. Une fois la description terminée, l'aveugle retire son bandeau et essaye à l'aide du viseur de retrouver la portion de paysage choisi par son congénère.

**Objectif** : exploiter le vocabulaire spécifique à la lecture du paysage, favoriser la latéralisation de la personne qui décrit et la communication entre participants.

### « La tête en bas, les idées en place »

Consigne : dessiner les lignes de force du paysage qui se trouve derrière soi en le regardant la tête en bas, entre les jambes.

Petit truc pratique : ne pas se canaliser sur les détails, ils monteraient vite à la tête des participants!

**Objectif** : prise de note factuelle pour arriver à dessiner ce qui est vu et non ce qui est su.

Dominique WILLEMSSENS  
animatrice



Patrimoine à roulettes asbl, 29 drève du Tumulus, 1495 Villers-la-Ville (071/87 43 59). [www.ful.ac.be/hotes/Patrimoine\\_Roulettes](http://www.ful.ac.be/hotes/Patrimoine_Roulettes)

**Un paysage de qualité**ou la démarche  
d'appréciation d'Adesa

« ... Tous les auteurs s'accordent sur la difficulté d'évaluer la qualité visuelle des paysages. La complexité de la démarche provient essentiellement du caractère subjectif de l'impression reçue (image perçue). Celle-ci dépend de nombreux paramètres inhérents au psychisme, à l'affectivité de l'observateur, et aux conditions physiques extérieures. Ce sont en ce qui concerne l'observateur : son tempérament et son état d'esprit, son degré de sensibilité et son éducation, le fait que le paysage lui est familier ou non. Les paramètres extérieurs : les conditions atmosphériques du moment, l'éclairage et la luminosité, la saison. Tel point de vue, bien visible lorsque les arbres sont dénudés, sera partiellement masqué à la belle saison. Certains objets inesthétiques estompés par des écrans de verdure au cours de l'été, se marqueront par leur présence insolite en hiver et au printemps. Idéalement, l'analyse des paysages devrait s'étendre sur plusieurs saisons consécutives. L'unanimité des appréciations de détail est rarement atteinte, parfois les avis divergent sensiblement. Cependant l'expérience révèle souvent un large consensus pour apprécier les beaux paysages, malgré la diversité des observateurs. L'observateur ressent généralement une impression d'un paysage, il ne s'évertue pas à en analyser les raisons... »

Adesa asbl, Méthodologie d'évaluation de la qualité paysagère, Convention avec la Région wallonne, 1995

**Se documenter****CIVA – Centre International pour la Ville, l'Architecture et le Paysage**

Une structure originale qui regroupe sur un même site plusieurs associations animées par une préoccupation commune : l'homme et son intégration dans l'espace, qu'il soit minéral ou végétal. Le centre abrite une bibliothèque (30 000 volumes et 300 000 revues), des salles d'exposition, un centre d'archives, une librairie spécialisée et un espace pédagogique pour sensibiliser les jeunes aux problèmes de la ville, de la nature et de l'art... La bibliothèque René

**Adesa**

Action et Défense  
de l'Environnement de la vallée  
de la Senne et de ses Affluents

Outre la mise au point d'une méthode d'évaluation de qualité paysagère (voir outils p. 14-15), l'association informe et aide aussi les habitants dans leur démarche lors des enquêtes publiques, elle intervient auprès des pouvoirs publics pour plus de transparence, d'objectivité et de concertation, elle introduit des actions en justice, diffuse des documents et met en œuvre des actions éducatives.

Adesa, 12 rue des Canonnières,  
1400 Nivelles (067/21 04 42).

**ARAU**

Atelier de Recherche  
et d'Action Urbaines

L'association met tout en œuvre pour lutter contre la destruction du « paysage bruxellois ». Elle

Péchère, ou la cyberbibliothèque, offre 24 h sur 24 une consultation virtuelle du « Monde des Jardins et du Paysage » (voir outils p. 14-15). Tous les jours de 11 à 18 h.

CIVA, 55 rue de l'Ermitage, 1050  
Bruxelles (02/642 24 84 – F :  
02/642 24 55) [www.civa.be](http://www.civa.be)

**Se former  
à l'aménagement  
du territoire et  
aux paysages**

La plupart des universités  
proposent des orientations  
en aménagement du territoire

**Facultés Notre Dame de la Paix** – Département géographie, 61 rue de Bruxelles, 5000 Namur (081/72 43 75).

**Facultés universitaires Saint-Louis** – Centre d'Étude du Droit de l'environnement (CEDRE), 43 Bd. du Jardin botanique, 1000 Bruxelles (02/211 79 51).

**Fondation Universitaire Luxembourgeoise**, 185 av. de Longwy, 6700 Arlon (063/23 08 11).

**Université Catholique de**

diffuse des projets et contre-projets, publie des cartes thématiques, organise des colloques et visites guidées de Bruxelles.

Arau, Isabelle Potier, 55 Bd Adolphe Max, 1000 Bruxelles (02/219 09 51).

**Espace Environnement**

En favorisant la concertation et la participation active, l'association tente d'impliquer au mieux les citoyens dans la gestion de la cité et de leur environnement (071/300 300). Voir p. 4

**Fondation Rurale de Wallonie**

L'association offre conseils, information et accompagnement de projet en matière de patrimoine et d'Urbanisme. Elle réalise notamment des circuits de découverte et propose des animations pédagogiques dans les écoles de Lorraine et d'Ardenne centra-

**Louvain** – Unité de Géographie, 3 pl. Louis Pasteur, 1348 LLN (010/47 21 27) – Centre d'Étude en Aménagement du territoire (CREAT), 1 place du Levant, 1348 LLN (010/47 21 27).

**Université Libre de Bruxelles** – Laboratoire de géographie humaine, CP46, bd. du Triomphe 1050 Bxl (02/650 50 71) – Institut de

**Des associations actives**

le pour les 10-12 ans.

FRW, 140 rue des Déportés,  
6700 Arlon (063/23 09 80).

**Habitat et Participation**

Dans les domaines de l'habitat, de la gestion des territoires et du développement urbain et rural, l'asbl œuvre pour les processus participatifs. Elle propose une documentation spécialisée, l'accompagnement de groupes, des conférences et colloques, des formations adaptées aux acteurs de terrain.

Habitat et Participation, 1 pl. des Peintres – b<sup>te</sup> 4,1348 Louvain-La-Neuve (T : 010/45 06 04 – F : 010/45 65 64 – [pascal.thys@euronet.be](mailto:pascal.thys@euronet.be)).

**Inter-Environnement Bruxelles & Wallonie**

Les Fédérations francophones des associations d'environnement et comités de quartier, wal-

Gestion de l'environnement et d'Aménagement du Territoire (IGEAT), CP 130/02, 50 av. Franklin Roosevelt, 1050 Bxl (02/650 43 23) – Groupe Universitaire Interdisciplinaire de Développement Urbain et Rural (GUIDE), 227 rue de Villers, 6010 Charleroi (071/60 02 70).

**Université de Liège** – Centre de Recherche, d'Architecture et

**Brussels by water asbl  
Escaut sans frontière**

Au cours d'une croisière éducative, les élèves sont confrontés de manière directe, vivante et visuelle aux problématiques spécifiques de paysages et milieux très variés. Approche culturelle, sensorielle et scientifique. 10-14 ans.

Olivier GOUBAULT, 2 bis quai des Péniches, 1000 Bruxelles (02/203 64 06 – 02/203 07 09 – [info@gs-esf.be](mailto:info@gs-esf.be)).

**Centre de Dépaysement et de plein air en Haute Lesse**

Analyse du paysage, orientation « étude du milieu naturel, découverte de sites touris-

tiques... ». Classes de découverte. 3-12 ans.

Jacky SOHY, 36 rue de la Station, 6920 Wellin (T : 084/38 84 30 – F 084/38 84 21 – [cdpa.wellin@restode.cfwb.be](mailto:cdpa.wellin@restode.cfwb.be)).

**Centre de Fleurus-Sivry**

Centre Scientifique  
de la Communauté française

Découvrir, analyser et comprendre la ville et mettre en œuvre les éléments essentiels de la géographie. Classes de découvertes. 6-18 ans.

Alain VAN WINGHE, 3 rue de Fleurjoux, 6220 Fleurus (T : 071/81 60 16 – F : 071/81 78 02).

Des

## Des formations pour animateurs et enseignants

## Institut d'Éco-Pédagogie

Formation d'animateur, de normaliens. Accompagnement de projet, expertise pédagogique. Stages tous publics prévus fin 2001 (à confirmer) : « Les paysages, outils pédagogiques méconnus ».

IEP, Sart Tilman, B22, 400 Liège (04/366 38 18).

## Patrimoine à Roulettes

Approche du paysage rural et urbain par des méthodes actives. Conception, accompagnement de projets, formation.

Yves HANOSSET, 29 drève du Tumulus, 1495 Villers-La-Ville (071/87 43 59 - 02/653 81 28 - yv.h@writeme.com).

## Parc naturel de la Vallée d'Attert

Découvrir et comprendre les milieux qui nous entourent, lecture du paysage... 6-12 ans. Chantiers nature pour les 14-18 ans.

Philippe THONON, 302 rue des Potiers, 6717 Attert (T : 063/22 78 55 - F : 063/22 16 98).

## Participer au paysage de sa commune

- Au sein de chaque commune wallonne, les Commissions Consultatives pour l'Aménagement du Territoire (CCAT) sont des asbl susceptibles de prendre en compte les aspects paysagers de l'aménagement du territoire. Représentatives de la population, elles sont en principe ouvertes à toute personne qui désire se faire membre.

- En Régions wallonne et bruxelloise, tout citoyen est invité à donner son avis à la Commune (Commissions de concertation) dans le cadre d'un projet soumis à enquête publique.

Région wallonne : Direction Générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine (DGATLP) - 081/33 21 11.

Région bruxelloise : Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement (AATL) - 02/204 21 11.

Photo : Nature & Loisirs asbl

onnes et bruxelloises, se veulent relais des préoccupations des citoyens par rapport aux aspects paysagers du cadre de vie dans ses composantes naturelles, culturelles, esthétiques...

nter-Environnement Bruxelles : 2/223 01 01.

nter-Environnement Wallonie : 81/25 52 80 (Sophie DAWANCE).

## Les plus beaux villages de Wallonie

L'association œuvre à la conservation du patrimoine architectural, culturel, social, historique des villages wallons « de caractère ». 21 villages ainsi labellisés selon des critères établis par l'asbl) seront mis à l'honneur chaque dimanche à partir du mai jusqu'au 30 septembre.

8 rue St-Deny, 5330 Sart-Bernard (081/40 32 08).

## Maison de l'Urbanisme

entre culturel du Brabant wallon

La maison de l'Urbanisme organise des conférences-débat sur des thématiques d'environnement et d'aménagement du territoire (les Midis de l'Urbanisme), des cycles de formations. Elle publie le mensuel Espace-vie, réalise des outils de sensibilisation, coordonne le contrat de rivière de la Dyle...

Jean-Marie TRICOT, 3 rue Belotte, 1490 Court-St-Etienne (T : 010/61 57 77 - F : 010/61 57 42)

## Qualité-Village-Wallonie

L'association a pour mission la sauvegarde, la protection et la mise en valeur du patrimoine des villages de Wallonie. Elle accompagne et coordonne les actions des villageois en dialogue avec les pouvoirs locaux.

Qualité-Village-Wallonie asbl, Château Ferme de la Magrée, 4163 Tavier (T : 04/383 75 79 - F : 04/383 75 89).

Trois formations d'architectes paysagistes en Wallonie et à Bruxelles

- **La licence en architecture du paysage** en cinq années d'études. Le cursus vise à former des généralistes dotés à la fois de solides bases scientifiques dans l'ensemble des

disciplines concernées par le concept « paysage » et d'un savoir-faire nécessaire aux prises de décisions en matière d'aménagement des paysages.

- **Le graduat en architecture des jardins et du paysage** en trois années académiques. La formation s'adresse aux étudiants intéressés par la maîtrise de la conception des jardins, des espaces verts et la gestion du paysage.

Haute École « Charlemagne », 9 Rue Verlaine, 5030 Gembloux (T : 081/62 56 10 - F : 081/61 12 02 - isi.gembloux@skynet.be).

- **Le graduat en Architecture des Jardins et du Paysage** Haute École Lucia de Brouckère, Institut Haulot, campus Ceria, 1 av. E. Grison, 1070 Bruxelles (02/526 74 80/36 - info@haulot.heldb.be). Depuis peu, l'Institut propose également un graduat en Gestion de l'Environnement Urbain.



d'Urbanisme (CRAU), Institut du Génie civil, 6 quai Banning (04/366 93 35) - Géographie humaine, régionale et appliquée, laboratoire surfaces, Sart Tilman B11 - Laboratoire d'études en Planification urbaine et rurale LEPUR, 6 Quai Banning, (04/366 92 42) - Unité d'Écologie Terrestre, Sart Tilman B22 (04/366 38 48).

## eux d'animations et de stages

## Cercles des Naturalistes de Belgique

Accueil, animation, formation travers quelques thématiques privilégiées, dont le paysage.

éon WOUÉ, 60 rue St-Roch, 670 Viroinval (060/31 38 27 - : 060/31 38 27).

## Nature et Loisirs

Découverte, respect, jeu, créativité, coopération. Le paysage urbain, lecture paysagère... Classes vertes, stages de vacances, formation de normaliens et d'animateurs. 3-12 ans. Voir page 18.

urence PARY, Ferme de Abbaye, 24 av. Speeckaert, 495 Villers-La-Ville

(071/87 71 01 - F : 071/87 98 78 - nature.et.loisirs@skynet.be).

Et encore...

**Art Basics for Children**, porter un autre regard sur l'art (4-12 ans), Gerhard JÄGER, 98 rue Antoine Dansaert, 1000 Bruxelles (T : 02/502 00 27 - F : 02/502 00 27). **Atelier du Campagnol**, Animations scolaires, formations d'enseignants, excursions tous publics sur l'évolution des paysages. Eddy CLAUDE, 74 rue Léon gramme, 1350 Orp-Jauche (T : 081/65 61 04 - 081/65 84 33).

**Centre de découverte de la Nature de la Province de Luxembourg**, « la forêt d'Ardenne » pour les 6-18 ans et

normaliens. René COURTOIS, 4 rue du Moulin, 6870 Mirwart - St - Hubert (T : 084/36 0028 - 084/36 00 25 - cdn@skynet.be). **Lorihan**, une approche du patrimoine par un spectacle nocturne, un circuit paysage et jeu de rôle. Jean-Claude Loos, 50 rue de Châteaumont, 6833 Botassart-Bouillon (T : 061/46 71 45 - F : 061/53 31 88).

D'autres associations et activités à découvrir dans le Catalogue des Ressources en éducation relative à l'environnement en Région wallonne et le Catalogue-Guide en Région bruxelloise. Renseignements au Réseau IDée (T : 02/286 95 70 - info@reseau-idee.be). [www.reseau-idee.be](http://www.reseau-idee.be)



## Pédagogique

## Mille lieux du Paysage



Un fichier pour découvrir le paysage à travers 22 regards différents : du peintre au paysagiste, en passant par le géomètre, le sculpteur, le photographe, l'historien, le musicien, etc. Il ouvre sur un grand nombre d'activités : étude des milieux dans le paysage, éveil aux problèmes socio-économiques et écologiques, ouverture vers le monde, citoyenneté. Il propose diverses méthodes de recherche et de représentations.

Contenu : fiches de terrain (pistes d'observation du paysage et de récoltes diverses et, au verso, des infos, bibliographie, fiche technique); dossier de quatre fiches « je joue avec mon paysage » (pistes d'expressions), « j'enquête dans mon paysage », « je représente mon paysage », « je regarde d'autres paysages » (ouverture); guide de l'enseignant, ou de l'animateur.

Approche directe et sensible, basée sur le questionnement. Ne sont absents ni l'observation, ni le raisonnement, ni l'imaginaire. Bourré d'idées. Le tout en photos et illustrations en quadrichromie! Dès 10 ans. Certaines activités seront accessibles aux plus petits.

Publications de l'École Moderne Française, Pédagogie Freinet, 2000.

Parc de l'Argile, Voie E, 06370 Mouans Sartoux CEDEX (0033/4 92 28 42 84). 299 FF + port. Consultable au Réseau IDée (02/286 95 70).

## Ricochets

« Au pays de l'eau », un jeu de simulation accompagné d'un guide intégré dans la malle pédagogique Ricochets, est un jeu de rôles et de cons-

truction qui donne la possibilité de concevoir librement le paysage et d'en imaginer divers aménagements et leurs conséquences sur la question de l'eau (notamment). À conseiller vivement dès 9 ans, adultes admis!

Animation ou formation à l'utilisation : voir conditions auprès du CRIE Mariemont, Parc de Mariemont, 7170 La Hestre (064/23 80 10 - F. 064/23 80 19).

## L'enfant et son paysage



Ce numéro de Créations constitue un échange d'expériences et de regards variés sur le paysage vécu avec des élèves de maternelle, primaire et secondaire. Bonne source de créativité, dirigée par un œil artistique. À déguster!

Créations n° 77, juillet/août 1997. Autres numéros parus : Les lieux culturels, visites actives (n° 91); Les lieux, les autres et moi (n° 94)...

Publications de l'École Moderne Française Parc de l'Argile, Voie E, 06370 Mouans Sartoux CEDEX (0033/4 92 28 42 84). 56 FF.

## Paysage construis-toi

Afin de sensibiliser les enfants aux nécessités de gestion du territoire, cette fiche pédagogique propose de leur faire créer un paysage où ils devront aménager petit à petit différents éléments paysagers (rivière, haie, forêt...). Pour chaque aménagement deux possibilités sont offertes et les conséquences sur l'environnement varient! Consignes de fabrication, règles du jeu et pistes pour aller plus loin rendent l'activité facile à réaliser.

Panda Profs n° 3, WWF-Suisse, février 1999.

Service pédagogique, 14 ch. de

Poussy, 1214 Vernier (0041/22 939 39 90).

## Paysages

Outil interactif de formation à l'analyse des paysages



Ce CD-Rom invite l'utilisateur à affiner son esprit d'observation en lui demandant entre autres de déterminer le type de document présenté, d'identifier la localité, la région, la province, définir l'angle de vue, de découper en avant, deuxième et arrière plan. À noter l'absence de vision socio-économique et culturelle du paysage! Secondaire.

Ministère de la Communauté française, Administration Générale de l'Enseignement et de la recherche Scientifique, 1998. Diffusion gratuite (Fax : 02/221 88 86).

## Paysage et éducation à l'environnement

Après une brève définition du concept paysage, un rappel de ses fonctions et des enjeux liés à son évolution, cette fiche propose quelques expériences régionales en matière d'utilisation du paysage comme entrée pour un développement local de qualité.

Fiche thématique n° 7, décembre 2000.

Ifrée, Carrefour de la Canauderie, Forêt de Chizée, 79360 Villiers-En-Bois (0033/549 09 64 92 - ifree@educ-envir.org) [www.educ-envir.org/ifree](http://www.educ-envir.org/ifree)

## Des cassettes pédagogiques pour l'éducation au paysage

Deux vidéos (paysage global et paysage littoral) proposent une méthode pour apprendre à lire le paysage avec les 9-11 ans et pour déclencher des interrogations sur les aspects

constitutifs de l'environnement. Elles s'accompagnent chacune d'un livret pédagogique scindé en séquences d'apprentissage. Au menu : paysages naturels et paysages façonnés par l'homme, le climat, le relief, le réseau hydrographique, les zones humides, les haies, la forêt, la lande, l'agriculture, les carrières, une écluse. Si les documents ont été conçus au départ des paysages du Morbihan, la démarche est aisément transposable chez nous et ailleurs. Ne se visionne pas sans une sortie préalable sur le terrain!

Consultable sur RV au Réseau IDée (02/286 95 70).

Diffusion limitée sur base d'une demande très motivée au Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement du Morbihan, 13bis rue Olivier de Clisson, 56 000 Vannes (T : 0033/2 97 54 17 35 - F : 02 97 47 89 52 - caue56@wanadoo.fr).

## La brouette parcs et jardins

Pour faire découvrir et vivre le métier de créateur/architecte de jardin, voici un ensemble d'outils permettant des exploitations variées en favorisant l'interdisciplinarité et la mise en situation. On y trouve huit plans de paysagistes et trois plateaux de maquette... De 5 à 12 ans!

Dès septembre 2001, quatre modules complémentaires verront le jour.

Classes de Patrimoine de la Province de Namur, Madeleine DELVAUX, 98 route merveilleuse, 5000 Namur (081/22 55 60).

## Et encore bien des idées

Littérature, peinture, cinématographie, photographies, cartes postales...

Autant d'œuvres à contempler, analyser, comparer, exploiter, rechercher... et aussi à réaliser!

Balades paysagères aussi... Dans la Fagne de Neür Lowé (080/44 03 00), au Domaine de Hotemme (086/21 30 11)...

Le thème du paysage est une source d'inspiration inépuisable!

# Le paysage

## une image sensible de notre environnement

Aujourd'hui, la plupart des politiques relatives à la défense de l'environnement intègrent une dimension paysagère. Mais trop souvent, force est de constater que la prise en compte du paysage y est passablement réductrice.

### Ne pas lâcher la proie pour l'ombre

**D**ANS nombre de cas, l'intervention sur le paysage se limite à masquer à l'aide d'écrans végétaux des éléments jugés disgracieux. Ailleurs, la conservation de sites paysagers se réduit à préserver des points de vue remarquables à partir desquels le regard embrassera un espace connu comme un décor de théâtre dans lequel les éléments en dissonance sont rangés en coulisses. L'intérêt renouvelé porté par notre société au paysage devrait nous inciter à mieux en cerner l'essence.

Nous devons prendre conscience que le paysage n'est que le reflet, que l'apparence des choses. Il est l'image perçue par l'observateur qui appréhende l'espace terrestre en s'y promenant. Il n'y a pas de paysage au sens strict que dans les yeux de l'homme qui arpente la terre au ras du sol. Toute autre vision de l'espace - vue aérienne oblique ou zénithale par exemple - ne peut s'appeler strictement « paysage ».

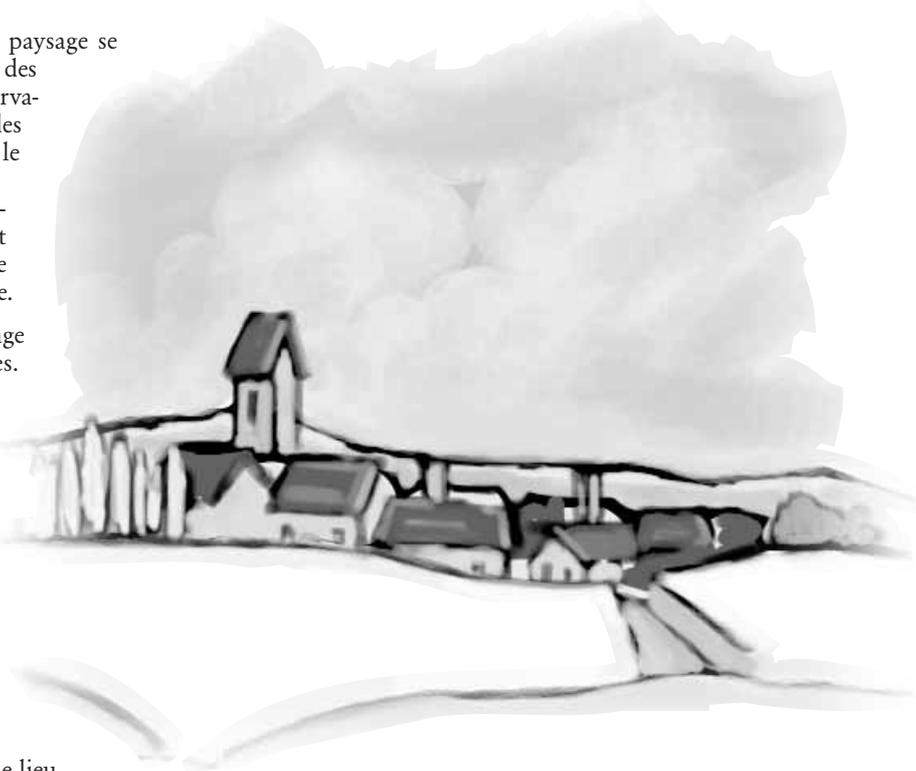
Dans cette conception, le paysage est l'image d'un espace fatalement réduit. Ses dimensions sont définies par les capacités de perception de celui qui le regarde. Le paysage donne ainsi l'image d'un lieu, celle d'un espace à l'échelle de nos perceptions instantanées. Plus le lieu contient d'écrans susceptibles d'atténuer la puissance de nos sens, plus il sera restreint.

Le lieu est l'objet, le paysage le média à travers lequel nous entrons en relation sensible avec lui. Mais le lieu peut être vu sous différents angles selon la position que nous y occupons. Chacun de nos déplacements engendre une

nouvelle vision, un nouveau paysage. Un même lieu peut ainsi être vu à travers une infinité de paysages. Dès lors, c'est le lieu qui devrait nous préoccuper en priorité. Une

action judicieuse sur celui-ci garantira la qualité du plus grand nombre de paysages (et

non pas la conservation de quelques points de vue remarquables réservés à des privilégiés).

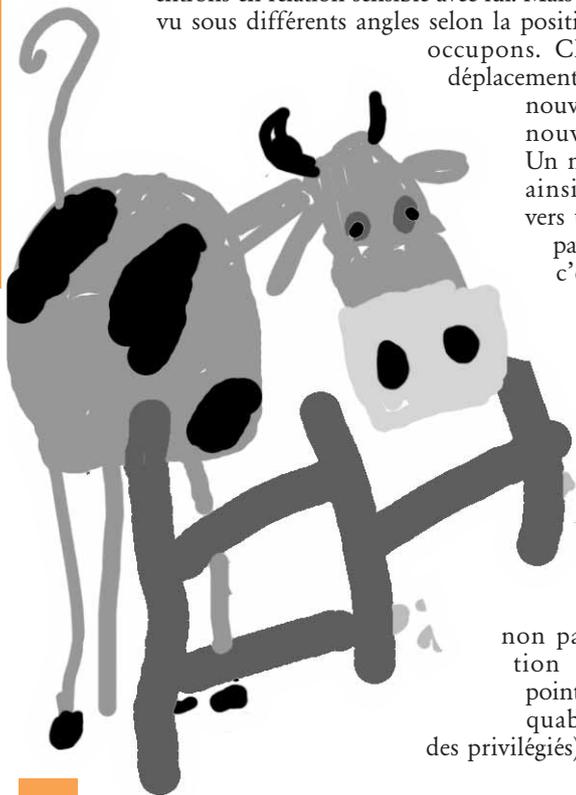


### Le paysage nous parle... de nous

L'intérêt particulier que nous portons aujourd'hui à nos espaces de vie, depuis qu'entre autres nous avons dissocié nos lieux de résidence de nos lieux de travail, nous laisse la fallacieuse impression que le paysage nous est donné pour être admiré. Souvent nous n'imaginons même pas être des acteurs dont les comportements s'impriment dans le paysage. Cependant, lorsque nous revenons de vacances, quelque part sur la route, à quelque distance de l'endroit où nous habitons, nous éprouvons le sentiment de rentrer chez nous. Nous avons reconnu dans le paysage des éléments familiers qui nous indiquent que nous pénétrons dans notre territoire, dans cet espace marqué par notre culture et auquel nous nous identifions.

Notre espace de vie est avant tout une production sociale. Son agencement témoigne de notre genre de vie, de notre système de pensée, de nos croyances, de notre structure sociale, de notre système politique, de notre système économique, des techniques que nous maîtrisons... en un mot, de notre culture prise dans son acception la plus large. Mais les lieux dans lesquels nous vivons sont également le reflet des rapports que nous entretenons avec leurs éléments naturels.

De ce point de vue, le lieu est une interface culture-nature. Son organisation spatiale et l'image que les paysages nous en renvoient relèvent des interactions entre des logiques culturelles, celles qui sont propres à la société qui y vit aujourd'hui, et des logiques naturelles inhérentes à la spécificité des écosystèmes qui en définissent le canevas naturel.





## Sur les traces de nos pères

À côté des éléments qui nous sont familiers, nos lieux de vie contiennent une multitude d'éléments anachroniques. Ces traces du passé évoquent les occupants plus ou moins lointains qui, avant nous, ont marqué l'espace de leurs cultures. Les plus anciens ont souvent fait des choix décisifs. Ils ont conféré au lieu sa trame fondatrice que les générations suivantes ont enrichie, le plus souvent sans la remettre radicalement en cause. Les paysages ont ainsi une dimension patrimoniale puisqu'ils nous renvoient aux logiques de nos ancêtres, aux choix fondateurs de nos pères. La compréhension des lieux passe dès lors par leur lecture rétrospective. Les éléments qui, bien qu'existant aujourd'hui, relèvent des logiques d'autrefois doivent être replacés dans les contextes qui les ont produits. L'interface culture-nature devient ainsi dynamique, elle prend une quatrième dimension : le temps. Ne perdons cependant pas de vue que cette dynamique concerne autant les éléments culturels que les éléments naturels à des rythmes, il est vrai, différents. À l'échelle de la vie humaine, la nature semble immuable, mais depuis les soixante siècles que l'homme s'est sédentarisé dans nos régions, elle a connu pas mal d'évolutions. Elles se sont inscrites dans les paysages parce qu'elles ont affecté la vie de nos ancêtres. Ainsi, les changements climatiques des dix derniers siècles ont-ils eu des répercussions directes, dans un contexte technologique peu avancé, sur les productions alimentaires et dès lors sur les rythmes démographiques. Nos paysages portent encore la marque de ces flux et reflux d'occupation de l'espace qui ont affecté autant la taille de nos villages que la superficie de nos forêts.

## Le visible et l'invisible

Même panoramique, la vue paysagère reste limitée. Non seulement elle ignore des pans entiers du lieu masqués par de nombreux écrans, mais surtout elle ne nous permet pas de découvrir tous ces éléments invisibles (qualité des sols, type de sous-sol, propriété foncière...) qui, à côté des éléments visibles, constituent des maillons fondamentaux de l'organisation de l'espace. L'approche paysagère ne peut être exclusive, elle doit être prolongée par l'enquête de terrain (sondage, échantillonnage...) et la recherche documentaire (lecture de carte entre autres) qui par leurs apports enrichiront la vision du lieu et partant, sa compréhension.

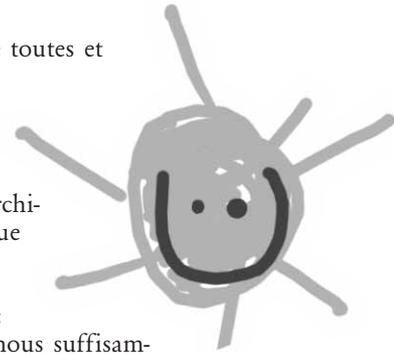
## En prise directe avec notre environnement

Par la vision globale qu'il nous donne de l'espace dans lequel nous vivons, le paysage nous met en relation directe à la fois avec les éléments culturels et les éléments naturels qui nous entourent. La dimension culturelle du lieu nous fait entrer en contact avec les hommes qui occupent et marquent le territoire de leur culture. Sa dimension naturelle nous renvoie aux rapports que ces hommes et donc nous, entretenons avec sa nature. Le paysage est ainsi une image sensible de notre milieu de vie, de notre environnement immédiat. Un environnement pris dans son sens le plus large, englobant et le territoire et la société qui y vit. Cette conception globale de l'environnement nous oblige à envisager nos rapports avec lui, sous un autre angle que celui du

simple respect de la nature puisque toutes et tous nous participons par nos actions à la production de cet environnement.

Nous déplorons souvent les atteintes au paysage, mais sommes-nous suffisamment conscients que les choix architecturaux qui sont les nôtres lorsque nous construisons ou que nous aménageons des bâtiments anciens risquent d'être en rupture complète avec les logiques du bâti local. Sommes-nous suffisamment attentifs à inscrire l'aménagement de nos jardins (entre autres la sélection des espèces retenues dans la plantation des haies) dans le tissu végétal local? Quelle conscience avons-nous de notre rôle de producteur de paysages? Nous ne souhaitons vivre ni dans un cadre de vie dégradé, ni dans un musée paysager dans lequel seraient conservés les « beaux paysages » d'autrefois. Notre culture change, nos espaces de vie aussi. Veillons cependant à garder une cohérence à nos lieux de vie. Conjuignons-y de façon harmonieuse singularités naturelles et aspirations culturelles contemporaines dans le respect des logiques d'autrefois qui leur ont donné une spécificité paysagère à laquelle nous tenons et que nous souhaitons leur conserver.

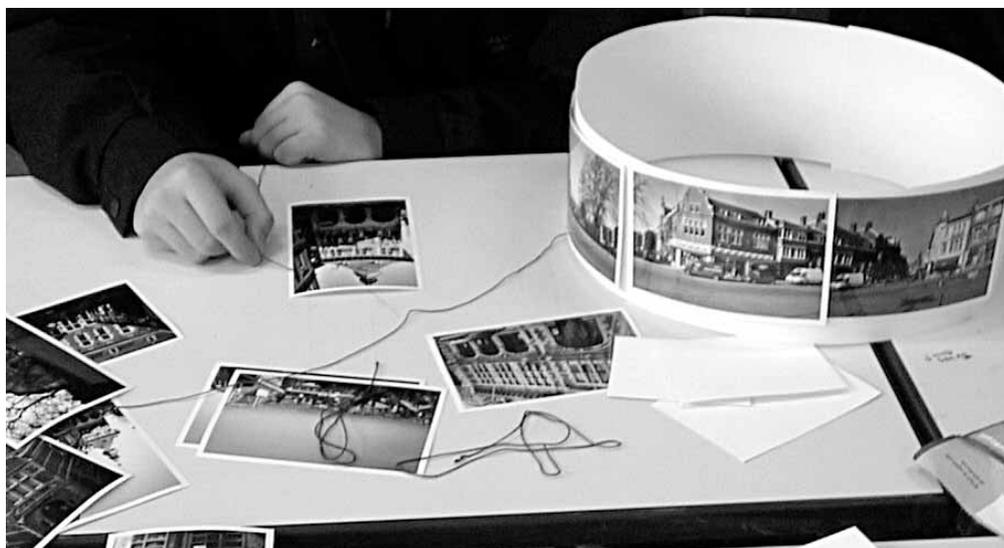
**Dimitri BELAYEW**  
*Assistant au CEFEGEO  
 Département de Géographie -  
 Facultés Universitaires Notre-Dame  
 de la Paix - Namur*



# Construire des hyperpaysages

Une nouvelle approche du paysage grâce aux outils multimédias

L'Institut d'Éco-Pédagogie et le Laboratoire de méthodologie en géographie de l'Université de Liège explorent, en ce moment, le potentiel pédagogique d'un nouvel outil : les hyperpaysages.



Cette expérience modifie rapidement (et durablement croyons-nous) le regard sur le paysage, entendu comme « toute portion de l'environnement qui s'offre à nous » : le regard cherche les clics possibles, devient interrogateur, fouille à la recherche du détail à exploiter... d'autant plus lorsqu'il s'exerce tous azimuts, pour construire des hyperpaysages panoramiques à 360°.

Plus largement, la construction d'hyperpaysages met en jeu des compétences variées, transversales et interdisciplinaires, littéraires, scientifiques mais aussi pédagogiques. C'est aussi une démarche qui peut

**C'**EST en poursuivant les recherches entamées en 1994 sur l'intérêt des outils Internet pour l'ErE (projet EuroSymbioses) que l'idée des hyperpaysages est née. Le langage hypertextuel des pages web permet de décomposer une image en zones cliquables qui activent des documents ressources (texte, son, image, vidéo). Si cette image est une représentation de paysage, nous avons sous les yeux et au bout du doigt posé sur la souris de l'ordinateur : un « hyperpaysage ».

Il devient donc possible de voyager dans ce panorama, d'y « entrer » pour l'explorer de manière interactive : voir ce qu'il y a derrière un arbre ou dans un terrier, entendre un oiseau, entrer dans un bâtiment, rencontrer quelqu'un...

Nous nous sommes habitués à ces visites virtuelles surprenantes, mais cette interactivité est aussitôt apparue comme très intéressante sur le plan pédagogique. C'est ainsi qu'est né le projet de recherche « Hyperpaysages », soutenu par la Direction Générale des Ressources Naturelles et de l'Environnement.

## Producteurs plutôt que consommateurs

Si la visite d'hyperpaysages peut être utilisée comme outil de sensibilisation, c'est surtout leur réalisation qui est recommandée comme outil d'apprentissage. En effet, élaborer un hyperpaysage, c'est créer un scénario de découverte à partir d'observations de terrain et de recueils d'informations, réaliser les éléments du scénario (textes, images...) et imaginer la structure qui les reliera. Il s'agit donc de mettre en évidence l'invisible au-delà du visible, de proposer une interprétation personnelle du paysage, de mettre en évidence les relations entre les éléments, de réaliser un itinéraire virtuel de découverte susceptible d'accrocher les visiteurs.

La richesse et la complexité de ce travail d'écriture d'un hyperpaysage dépendent, bien entendu, de la façon dont est perçu, vécu, analysé et interprété cet espace (démarche scientifique classique), mais aussi de la façon dont les auteurs se positionnent individuellement et collectivement par rapport au paysage (jugement de valeur, désirs, projets d'avenir) et donc construisent ensemble du sens pour eux, en tant qu'acteurs d'une société responsable de son environnement.

favoriser le développement de la pensée complexe et systémique.

## Un projet à suivre...

La première phase du projet Hyperpaysages consistait à produire un prototype de visite virtuelle d'un paysage, tel celui que l'on découvre depuis la tour panoramique de Malchamps-Bérinzenne, sur les hauteurs de Spa.

Une petite visite? <http://www.ulg.ac.be/geoeco/hyperpaysages>

Il témoigne de choix techniques à la portée d'élèves du secondaire supérieur. Il propose différents points de vue sur un même paysage. Il tente de s'adresser à des publics de sensibilités différentes.

La seconde phase du projet, c'est la réalisation collective d'hyperpaysages par deux classes de 5<sup>e</sup> technique de l'Institut du Sacré-Cœur de Visé : une classe de « reporters », chargés d'écrire les scénarii de découverte, et une classe de « designers », qui s'occupent des prises de vue, de la préparation informatique des documents et de la mise en page. Ils y travaillent 2 h/semaine depuis un mois, avec leurs professeurs de français et d'informatique. Le moins que l'on puisse dire, c'est que le projet les motive « à fond »! Un compte rendu de cette expérience sera disponible sur Internet à la fin du projet.

## Une remise en question

Par cette expérimentation des outils informatiques comme moyens de sensibilisation à l'environnement, outre le fait qu'elle canalise l'intérêt spontané que les jeunes portent aux technologies nouvelles, le projet Hyperpaysages participe au questionnement relatif aux types d'investissements à réaliser pour accueillir le public dans des espaces sensibles. En ne cessant pas de reconnaître l'importance des expériences de terrain baignées d'émotions diverses, le projet contribue à revaloriser les approches virtuelles porteuses elles aussi de sensibilité, d'intelligence et d'imagination.

Michel ERICX et Christine PARTOUNE

*Technologies de l'Éducation, Environnement et Modernité : quels enjeux?*  
Prochaines Rencontres Benelux de l'ErE, les 12, 13 et 14/12 2001. Info : IEP (04/366 38 18).

# L'Institut d'Éco-Pédagogie

## Formation – Adultes – Pédagogie – Environnement

L'institut d'Éco-pédagogie est une asbl qui a pour mission la sensibilisation et la formation d'adultes à la pédagogie de l'environnement. Ses principales activités sont les formations, l'accompagnement de projet, la recherche, des publications, l'organisation d'événements et des expertises pédagogiques.

### Qui formons-nous ?

L'IDÉE que l'environnement déborde largement le domaine de la nature a fait son chemin et les thèmes explorés dans nos projets se sont diversifiés (éco-consommation, la ville, art et environnement, développement durable...) et attirent différents acteurs tels que professeurs de géographie, de sciences sociales ou de branches littéraires, animateurs socioculturels, intervenants sociaux...

La prise de conscience de l'existence d'une dimension pédagogique dans tout travail lié à l'environnement touche également différents acteurs professionnels tels que éco-conseillers, syndicalistes, agents de développement, guides nature, guides touristiques...

Ainsi, nous nous adressons à un très large public, dont le trait commun est sans doute de toucher de près ou de loin à l'éducation à la citoyenneté, que ce soit dans un cadre professionnel, de loisir ou encore personnel.

### Qu'est-ce que l'éco-pédagogie ?

- **La pédagogie de l'environnement** : sensibiliser aux merveilles qui nous entourent comme aux problématiques de notre société, s'approprier les outils et méthodes d'analyse du fonctionnement de notre environnement, clarifier nos valeurs et nos choix.
- **L'interdisciplinarité** : favoriser un travail en équipe diversifié au niveau des compétences, des parcours et des sensibilités. Rechercher des interactions des savoirs, associer des compétences, dans un esprit d'ouverture et de décloisonnement en vue de trouver ensemble une solution.
- **Le questionnement** : remettre régulièrement sa pratique pédagogique en question, continuer à chercher et apprendre.
- **L'innovation** : développer la créativité, explorer de nouveaux sujets, créer des outils et séquences pédagogiques originales en fonction du public.
- **L'approche systémique** : multiplier les portes d'entrée pour tenter de comprendre un système, favoriser une vision globale, systémique de l'environnement, tenir compte de l'ensemble des paramètres écologiques, sociaux, politiques et de la diversité des référents culturels et de mettre en lumière leurs interdépendances. Relier pour mieux adapter, concevoir et construire.
- **La pédagogie globale** :

considérer la personne en apprentissage dans ses dimensions cognitives, affectives et imaginatives, appliquer la prise en compte globale de l'individu grâce à la pédagogie du cerveau global. Solliciter toute l'étendue des facultés cérébrales : l'analyse et la réflexion (domaine du raisonné), la visualisation et l'imagination (domaine de l'imaginé), la méthode et l'ordre (domaine du formalisé), la sensibilité et le contact humain (domaine du ressenti).

### L'IEP, c'est et ce sera aussi...

- Des publications :
  - « Recettes et non recettes : le carnet n° 5 de l'éco-pédagogie » : Recueil de 20 fiches tantôt pratiques et concrètes (activités, projet d'animation), tantôt de réflexion, de « prise de recul » (grille d'évaluation, repères pédagogiques).
  - « Peur de la nature » (projet en cours)
- Un stage tout public, en lien avec la thématique de ce **SYMBIOSES** : « Les paysages, outils pédagogiques méconnus » (prévu fin 2001)
- Des stages pour les enseignants en collaboration avec l'Union des Villes et Communes de Belgique (formation continuée) : l'éco-consommation, l'éveil sensoriel...
- Des Rencontres ouvertes à tous sur le thème « Approche des techniques et outils liés à l'immatériel et à l'imaginaire dans nos pratiques pédagogiques » (prévue en mai 2002).

Institut d'Éco-Pédagogie, Institut de Botanique, B22 Sart-Timan, 4000 Liège (T : 04/366 38 18 – ee-iep@guest.ulg.ac.be). Site WEB : <http://www.ful.ac.be/hotes/iep>.



Un stage démarre... Première prise de contact (stage « eau »).

# De l'ErE dans les Niouzz

Chaque jour à 9 h, 11 h, 18 h et 19 h, deux personnages sympathiques animent, le temps d'une minute, les écrans de la RTBF. Ce sont les fameuses séquences environnementales, diffusées sur le ton de l'humour dans le cadre des Niouzz, le journal télévisé pour enfants. Après un an de fonctionnement, il était temps de procéder à une évaluation rigoureuse, de faire le point et d'interroger le public : enfants, parents et enseignants.

**A**u mois de mars 2000, la RTBF lançait « les Niouzz », premier journal télévisé pour enfants en langue française.

M. Michel FORET, Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement, a vu dans cette idée novatrice l'occasion de s'adresser aux enfants, spécialement les 8-12 ans, afin de les conscientiser à la problématique environnementale au sens large. À son initiative, le Gouvernement Wallon a alloué à la RTBF une subvention destinée à la réalisation et à la diffusion, dans le cadre des Niouzz, de séquences environnementales. Ces spots quotidiens dispensent ainsi aux jeunes des conseils environnementaux visant à les sensibiliser aux « bons gestes » en matière de protection de l'environnement et d'amélioration du cadre de vie.

Le Réseau IDée, quant à lui, rédige des fiches conseils à partir desquelles l'équipe de la RTBF met au point des scénarios et réalise les tournages avec les comédiens.

## La nécessité d'une évaluation

C'est le CERES, Centre d'Enseignement et de Recherche en Éducation pour la Santé de l'Université de Liège, qui a été chargé de réaliser l'évaluation des séquences environnementales des Niouzz.

L'évaluation proposée par le CERES se voulait qualitative, participative, formative et utile à l'amélioration du fonctionnement du projet. À l'issue de celle-ci, des recommandations ont été formulées, tentant d'apporter des améliorations au projet.

Une première étape a été consacrée à la rencontre des différents partenaires de ces séquences : décideurs, équipe de réalisation et réseau IDée. Ces rencontres et réunions de travail nous ont permis de mieux cerner le contexte qui entoure les séquences.

Ensuite, notre attention s'est portée vers les enfants et les parents. Que pensent-ils des Niouzz en général et des séquences en particulier? Les séquences atteignent-elles leurs objectifs d'information, de sensibilisation, de changement de comportements et de distraction?

Pour ce faire, nous avons choisi la méthode des groupes focalisés, forme particulière d'interview de groupe. Huit groupes d'enfants ont été constitués (groupes d'enfants de 8 à 10 ans ou de 10 à 12 ans, regardant régulièrement ou non les Niouzz) ainsi que deux groupes de parents d'enfants qui regardent les Niouzz.

Ravis de participer, les enfants ont montré beaucoup d'enthousiasme à nous faire part de leur avis, parfois bien tranché!

Enfin, une enquête par questionnaire a été réalisée auprès d'enseignants dans les classes dont les élèves sont ciblés par les Niouzz (8-12 ans). Ce questionnaire était destiné à nous donner des indications quant à la connaissance de l'émission par les enseignants, la fréquence à laquelle ils la regardent avec leurs élèves et l'exploitation qu'ils en font dans le cadre scolaire.

## Des jeunes spectateurs sensibilisés, informés, prêts à changer ?

Les messages proposés par le réseau IDée sont clairs et prévoient souvent une possibilité d'influence directe de l'enfant sur l'environnement (« Quand tu te laves les dents, ne laisse pas cou-

ler l'eau, utilise plutôt un gobelet » ou « Lorsque tu quittes une pièce, pense à éteindre la lampe... »).

Les enfants apprécient l'idée d'un JT quotidien qui leur est propre et qui leur fournit des informations « comme aux grands ». Quant aux séquences environnementales, le principe du ton humoristique et non moralisateur adopté par les comédiens semble séduire les enfants et les adultes, même si l'humour est parfois jugé un peu lourd et les situations invraisemblables!

Concernant les messages, les enfants souhaiteraient recevoir plus d'explications (ce qui est bien difficile à accomplir en moins d'une minute à l'écran), d'autant que la portée de certains messages est parfois déformée par la mise en scène. Heureusement, le commentaire du présentateur juste après la séquence permet de préciser l'objet du message de manière synthétique.

On constate que les séquences jouent un rôle de renforcement des messages relatifs à l'environnement qui sont véhiculés à l'école ou ailleurs. Dans cette optique, les parents et les enfants émettent le souhait d'une plus grande cohérence entre les campagnes de communication diffusées par divers médias. Les enfants se sentiraient davantage soutenus dans leurs démarches si les adultes leur apparaissaient conscientisés sur les mêmes thèmes (« Ça ne sert à rien qu'on trie les déchets à l'école : les ouvriers communaux jettent tout ensemble dans le camion! »).

## Et qu'en pensent les éducateurs ?

Bien que les enseignants aient fait preuve d'un grand enthousiasme lors du lancement de l'émission, ils semblent à présent peu l'exploiter. Ils se disent intéressés par la problématique mais démunis : ils sont demandeurs de formation et de matériel pédagogique dans ce domaine.

Cette expérience novatrice semble néanmoins porter ses fruits. L'évaluation réalisée par le CERES aura permis de mettre le doigt sur les qualités comme sur les imperfections de la formule. Nous ne pouvons que féliciter l'équipe de la RTBF pour son travail et souhaiter longue vie aux Niouzz... et à ses séquences environnementales!

Pour en savoir plus sur les Niouzz : <http://www.rtbef.be/niouzz/>

**Catherine PHILIPPET**  
chef de projet au CERES



Centre d'Enseignement et de Recherche en Éducation pour la Santé, 2 rue A. Stévant, Bât. C1, 4000 Liège (04/366 90 65).

# Les enfants du marais

Situé dans le Hainaut, à deux pas de la frontière française, le Centre Régional d'Initiation à l'Environnement ou CRIE d'Harchies accueille enfants, adolescents et adultes. Il leur propose différentes activités nature autour de la plus grande zone humide de Wallonie : le Marais d'Harchies-Hensies-Pommerœul.

**L**E CRIE d'Harchies est né en 1998 d'une collaboration entre la RNOB (Réserves Naturelles et Ornithologiques de Belgique) et la Région wallonne, copropriétaires et cogestionnaires du site.

Pour l'équipe du CRIE, Anne-Laurence, Florence, Vincent, il est essentiel de s'intégrer totalement dans le paysage local en travaillant en partenariat avec les organisations de la région et en y devenant un acteur connu et incontournable dans le monde de l'environnement. Leur premier souhait est de créer chez leurs visiteurs un amour de la nature, et donc un respect de celle-ci. Ils travaillent dans le sens de l'éducation relative à l'environnement en abondant, en plus des thèmes nature, le développement durable, l'éco-consommation afin de veiller vraiment à l'environnement chez les jeunes stagiaires.

## Archibald vous accompagne

En plus des visites guidées du marais d'Harchies ouvertes au grand public, le CRIE a développé une série d'animations d'une demi-journée. Les classes de maternelle, primaire ou secondaire sont accueillies pour aborder des thèmes particuliers tels que « Fais comme l'oiseau », « le Royaume des Saules », « les Zones Humides », « Harchies à travers le temps... ». Étant donné sa nature et la disposition des lieux, le site peut accueillir trois groupes en même temps.

Durant leur voyage, les enfants seront en bonne compagnie : Archibald, petite grenouille sortie des studios d'Harchies accompagne les enfants dans leurs découvertes et les informe des règles en vigueur pour sauvegarder ce site exceptionnel.

Généralement, les enseignants prennent contact avec le CRIE pour préparer ensemble la visite, connaître les détails pratiques... Des dossiers pédagogiques ont été élaborés afin d'accompagner l'enseignant et ses élèves tout au long de leurs découvertes. Flottant entre imaginaire et réel des découvertes sensorielles et des expérimentations sont orchestrées afin de mener les jeunes à des conclusions pleines de bon sens. Des jeux de piste ou des chasses au trésor leur sont proposés. Par une observation dynamique de la nature et l'utilisation d'outils très diversifiés, les animateurs du CRIE éveillent l'intérêt et l'enthousiasme des jeunes. Les enfants partent en voyage « organisé » : ils vont aider Archibald à retrouver son ami égaré, Pedro. Mais, qui est-il ? À quoi ressemble-t-il ? Ils vont le découvrir petit à petit, au fil de la promenade et des activités. Suspens, mystère, émotion au rendez-vous lorsqu'enfin Pedro est retrouvé. Même des adolescents sont pris au jeu : ils doivent plonger la main dans des sacs au contenu non précisé. Les cris, les rires, les étonnements en font un moment inoubliable.

Des stages nature non résidentiels d'une semaine ont lieu pendant les vacances scolaires. Profitant de la durée du stage, les animateurs essaient,

jour après jour, de sensibiliser les participants à l'éco-consommation par l'envoi de petits conseils pour se préparer ou par des suggestions lors des premiers jours tout en leur expliquant, bien sûr, le pourquoi des choses.

## Et alors, c'était comment ce stage ?

Pendant le séjour, une autoévaluation est organisée : « Comment me suis-je comporté vis-à-vis des autres ? Et par rapport à la nature ? Ai-je vraiment donné de moi-même lors des animations ? » Ce questionnement permet à chacun de corriger ses erreurs, d'adapter son comportement.

Les animations sont également soumises à évaluation : par un geste, par un dessin, les stagiaires sont invités à s'exprimer. Dans la grande salle trône une boîte à idées en attente de suggestions...

## Projets, projets quand vous nous tenez...

Pour l'avenir, le CRIE veut développer des projets d'école. C'est-à-dire qu'il aimerait travailler de façon privilégiée et régulière avec certaines classes afin de pouvoir lancer des projets-pilote durables avec une vision à plus long terme.

Un autre de leurs projets est d'initier un club nature ! Les enfants intéressés se retrouveraient pour élaborer ensemble un projet et apprendre à devenir « citoyen ».

Que ce soit pour une demi-journée ou pour plus longtemps, venez découvrir ce très bel endroit, temple de la nature, réservoir d'espèces régionales ou en passage. Faites connaissance avec l'équipe souriante, dynamique et super accueillante du CRIE !

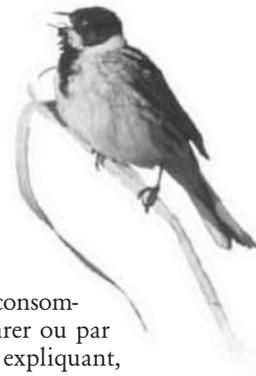
À très bientôt.

Pour plus d'infos sur les activités du CRIE, demandez leur revue gratuite : « Animation nature ». Elle vous tiendra au courant de la vie du CRIE et de ses projets.

**Claudine HUBIN**

*Rencontre avec Anne-Laurence DEBRUE,  
Florence BUSEYNE et Vincent SWINNEN*

CRIE d'Harchies, 5 rue des Préaux, 7321 Harchies (T/F : 069/58 11 72 - rnob.hai@skynet.be)



**La production d'OGM et les rapports Nord-Sud :**

Connaître les enjeux pour choisir une consommation responsable

Ce nouveau dossier d'une quarantaine de pages s'inscrit dans le cadre de la première campagne d'action du Réseau de Consommateurs Responsables (RCR) dont le thème porte sur l'alimentation en général et sur la probléma-

tique des Organismes Génétiquement Modifiés (OGM) en particulier. Il s'agit de comprendre en quoi la production et la consommation d'OGM ont un impact sur la sécurité alimentaire, sur l'agriculture, sur la santé et sur l'environnement, ceci tant au niveau local que mondial. Les enjeux, qui sont directement liés au développement durable, sont déclinés en trois aspects : le social, l'économique et l'environnement.

La présentation claire et structurée en fait un outil très accessible dès le secondaire supérieur et l'enseignement supérieur en général. Il éclairera de manière nuancée et circonstanciée tout adulte intéressé, même si les auteurs ne cachent pas leur point de vue. Des questions en suspens -

matières pour débat -, un lexique et une bibliographie complètent utilement cet ouvrage.

Véronique POROT et Joëlle VANDENBULCKE, Réseau des Consommateurs Responsables. Diffusion : RCR asbl, 70-72 rue du Commerce, 1040 Bruxelles (T : 02/545 90 75 - F : 02/545 90 76). Prix : 180 FB + frais de port.

**Éducation relative à l'environnement**

Regards - Recherches - Réflexions

Voici sorti le deuxième volume (quatrième trimestre 2000) de cette revue internationale consacrée à la recherche en éducation à l'environnement et témoignant de travaux et réflexions issus de chercheurs universitaires en Europe, au Québec et en Amérique du Sud. Coordonné par la Fondation Universitaire Luxembourgeoise à Arlon, ce

numéro s'est consacré à la question de l'évaluation en ErE (Éducation relative à l'Environnement). Plusieurs objectifs sous-tendent cette production : animer un véritable réseau de chercheurs en ErE (les textes sont par exemple soumis à la critique mutuelle des partenaires issus de différentes universités); ancrer plus solidement l'ErE dans les systèmes éducatifs en la rendant plus crédible par des pratiques d'évaluation; faire un lien entre les expériences vécues sur le terrain et le regard des chercheurs. Certains textes apportent ainsi aux lecteurs des éléments directement transposables, d'autres des matières à réflexion plus conceptuelles.

FUL, Marie-Claire DOMASIK, 185 avenue de Longwy, 6700 Arlon (063/230 897 - domasik@ful.ac.be). Prix (frais de port compris) : 800 FB. Deux premiers volumes : 1 200 FB.



**Jeunesse**

**Ma planète et moi**



Une quarantaine de planches de dessins accompagnées d'informations, de commentaires, de conseils à destination d'un public jeune (primaire) font le tour de différents enjeux environnementaux sur notre planète. Un langage et des exemples adaptés au niveau des enfants, sans verser pour autant dans le « simpliste », permettra d'introduire de nouvelles notions, de les sensibiliser aux problèmes de déchets, de qualité de l'eau, de gaspillages d'énergie... voire, de mener à des actions concrètes.

Sylvia VAISMAN et Bruno HEITZ, éd. Casterman, coll. Petit citoyen, 1999. En librairie.



**Copains des petites bêtes**

Le guide du petit entomologiste 18<sup>e</sup> dans la série des « copains », ce dernier invite les enfants (dès 8 ans) à s'intéresser aux petites bêtes, c'est à dire aux très nombreux insectes, aux araignées, aux escargots... à la maison, dans le jardin, dans une mare, dans les bois, dans une prairie... À l'aide de planches illustrées, de schémas et de courts textes, ils vont découvrir leurs rôles, leurs cycles de vie, leurs diversités et leurs modes de vie souvent extraordinaires. Les enfants y apprendront des astuces pour les attraper, les observer de plus près ou faire des élevages : mais attention de bien leur rappeler les limites

de ces pratiques! Enfin, diverses informations et conseils les amèneront à protéger ces petites bêtes!

Léon ROGEZ, éd. Milan, 2000. En librairie. Prix indicatif : 977 FB

**Les Petits Débrouillards**

Pour apprendre la science en s'amusant

Une encyclopédie de 10 volumes présentés sous la forme de boîtes-classeur proposant 50 fiches d'expériences illustrées, qualifiées de simple à très facile. De quoi permettre au 8-12 ans de bricoler, tester, réfléchir, s'amuser et comprendre les phénomènes scientifiques et techniques du quotidien : la planète terre, les secrets de l'air, la découverte de l'eau... À découvrir aussi, les cinq hors série : le soleil, l'eau, l'électricité, la mer et les étoiles...



Une série spécifique de cinq livres se destine aux 5-7 ans. Consacré à un sens (l'ouïe, la vue...), chaque livre propose 10 expériences et dix jeux par une approche plus affective et plus illustrée.

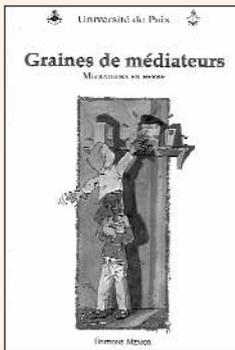
Les sciences en poche, une nouvelle série pour les 8-12 ans est annoncée. Au programme quelques titres alléchants : les transformations de l'eau, les nuages et la pluie, le cœur de la terre...

Observation, matériel, manipulation, explication, application... sont les étapes clés que l'on retrouve à travers cette collection conçue par l'Association Nationale des Petits Débrouillards qui anime partout en France des ateliers scientifiques.

Ouvrages collectifs, éd. Albin Michel, 2000. En librairie.

Petit Débrouillards, La Halle aux cuirs, 2 rue de la Clôture, 75930 Paris CEDEX 19 (anpd@info.nie.fr).

## Pédagogique

Graine de médiateurs  
Médiateurs en herbe

Comment faire pour aller vers une autre manière de gérer les conflits? Cet ouvrage permet de mener soi-même cet apprentissage, avec son groupe, sa classe... A la fois outil de réflexion et guide pratique, il repose sur une solide expérience, vécue par les formateurs de l'Université de Paix, en collaboration avec des experts de différents pays,

dont le Canada, précurseur en la matière.

Après avoir clarifié quelques concepts clés tels que « violence » et « conflit » et présenté les différentes approches dans la résolution des conflits, le manuel (format livre, 200 pages) propose une succession d'activités propices au développement de compétences personnelles et relationnelles. Les deux dernières parties se consacrent successivement à la médiation en tant que telle et à l'implantation du processus au sein des organisations. Il est accompagné par deux vidéos (20 et 10 min.) qui permettent de se rendre compte, de visu, des démarches et processus mis en œuvre dans le milieu scolaire.

Pour gens de terrain, professeurs, enseignants, formateurs et animateurs qui trouvent impératif de développer de nouvelles manières de com-

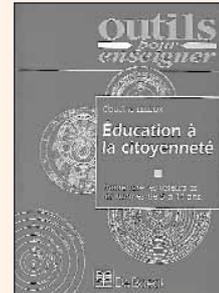
munique, négociier, construire des projets communs.

Ouvrage collectif, Ed. Memor, Bruxelles, 2000. Diffusion : Université de Paix, 4 Bd du Nord, 5000 Namur (T : 081/22 61 02 - F : 081/23 18 32 - universite.de.paix@skynet.be). Prix : 2 600 FB le kit + frais de port. Le livre : 790 FB. Les deux vidéos : 2 100 FB

Éducation  
à la citoyenneté

Apprendre les valeurs

et les normes de 5 à 14 ans  
Éduquer moralement en évitant tout moralisme, éduquer à la citoyenneté sans l'écueil du civisme, supposent une méthodologie spécifique dont l'auteur, professeur de philosophie et de morale non confessionnelle, nous livre la substance, sous forme d'une trentaine de leçons conçues pour l'école primaire, bien



que transposable dans le secondaire.

Autour des trois axes que sont l'autonomie, la coopération et la participation, voilà regroupées en un ouvrage dense et académique, une quarantaine de « leçons » (activités) pour amener nos jeunes à évaluer, choisir, répondre de, dialoguer, argumenter, se respecter, se comprendre...

Claudine LELEUX, éd. De Boeck, coll. Outils pour enseigner, 2000. En librairie. Prix : 765 FB.

- ◆ n° 11 : Déchets (copies 60 FB) ◆ n° 12 : Eau (80 FB) ◆ n° 13 : Classes de découverts/cartable vert (60 FB) ◆ n° 14 : Environnement et développement (80 FB) ◆ n° 15 : Milieu urbain (copies 60 FB) ◆ n° 16 : Milieu rural (copies 60 FB) ◆ n° 17 : Éco-consommation (copies 60 FB) ◆ n° 18 : Découverte de la nature (copies 60 FB) ◆ n° 19 : Rencontres européennes (80 FB) ◆ n° 20 : Formations et métiers (copies 60 FB) ◆ n° 21 : Pollution (copies 60 FB) ◆ n° 22 : Eau (80 FB) ◆ n° 23 : Littoral (80 FB) ◆ n° 24 : Vélo (80 FB) ◆ n° 25 : Nature en cage (80 FB) ◆ n° 26 : Alimentation (80 FB) ◆ n° 27 : Publicité verte, Pub à l'école (80 FB) ◆ n° 28 : Énergie (80 FB) ◆ n° 29 : Art et Environnement (80 FB) ◆ n° 30 : Éco-tourisme (80 FB) ◆ n° 31 : Patrimoine (80 FB) ◆ n° 32 : Propreté publique (80 FB) ◆ n° 33 : Internet (80 FB) ◆ n° 34 : Opération Sources (100 FB) ◆ n° 35 : Audit environnemental (100 FB) ◆ n° 36 : Mobilité (100 FB) ◆ n° 37 : Forêt (100 FB) ◆ n° 38 : Animation (100 FB) ◆ n° 39 : Agriculture et Alimentation (100 FB) ◆ n° 40 : Développement durable (100 FB) ◆ n° 41 : Prévention des déchets (100 FB) ◆ n° 42 : Parcs et Jardins (100 FB) ◆ n° 43 : Patrimoine (100 FB) ◆ n° 44 : Cadre de vie et participation (100 FB) ◆ n° 45 : Environnement et Santé (100 FB) ◆ n° 46 : Habitat écologique (100 FB) ◆ n° 47 : Migrations (100 FB) ◆ n° 48 : Mesurons les pollutions (100 FB) ◆ n° 49 : De l'ErE au Musée (100 FB) ◆ n° 50 : Paysages (100 FB).

À paraître - n° 51 : L'ErE à l'école.

- ◆ Abonnement, 4 numéros l'an (400 FB).
- ◆ Guide 50 outils pour l'éducation à l'environnement à l'école primaire (150 FB+ port).

## Déjà 50 numéros parus

Pour vous procurer un numéro de **SYMBIOSES**, un abonnement ou un guide 50 outils, deux possibilités :

✎ Verser directement le montant sur notre compte avec les mentions utiles : numéros choisis de « **SYMBIOSES** » et/ou « Guide 50 outils ». Pour recevoir régulièrement **SYMBIOSES** (trimestriel, un an) : verser 400 FB avec la mention « Cotisation **SYMBIOSES** ».

✎ Renvoyer ce bon par courrier ou par fax en cochant les mentions utiles et en indiquant :

Nom et prénom : \_\_\_\_\_

Fonction : \_\_\_\_\_

École/organisation : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Téléphone : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Je verse à ce jour la somme de \_\_\_\_\_ FB sur notre compte du réseau IDée

Je souhaite une facture  oui  non

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

Compte n° 001-2124123-93

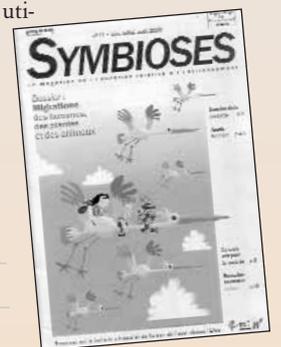
La commande sera expédiée dès réception du paiement.

Bon de commande également disponible séparément au Réseau IDée,

47 rue des Deux Églises, 1000 Bruxelles

(Tél. : 02/286 95 70 - Fax : 02/286 95 79 - symbioses@reseau-idee.be).

Commandez **SYMBIOSES** depuis notre site Web : [www.reseau-idee.be](http://www.reseau-idee.be)



**Ateliers, animations et stages pour enfants**

**Veillées racontées...**

... autour d'un feu dans les bois, la grande histoire des Nutons, la chasse fantastique, les flambettes, etc. Sous abris en cas d'intempéries les Sa 14, Di 22 et Di, 29/07. Départ à 21h devant « De la fleur à la table », 13 rue Dr Hensenne près de la Place de Alle-Sur-Semois à Vresse (061/50 07 90). 120 FB.  
**Grandes balades racontées...**  
 Les Sa 30/6 et Di 1/7, à 14h à « Ardoisiale » de Alle-sur-semois (Vresse). Qu'il pleuve, qu'il neige, qu'il vente... De la Fleur à la table, 13 rue Dr Hensenne (061/50 07 90).

**Formations pour jeunes et adultes**

**L'art de la récup**

Découvrez une nouvelle filière de valorisation de nos déchets : celle de leurs performances sonores ! Le Sa 21/4 au Musée de la Forêt, route merveilleuse 9 à Namur (081/72 97 67). Le Sa 28/4 à la Maison Rosière, rue du Bosquet, 17 à Rosières (02/653 36 11).

**Jardinage bio**

Le compostage, le Sa 19/5. Visite d'un jardin bio idéal à Tilff, le Di 24/6. Verte Voie 13 à Thimister. 200 FB/atelier (087/44 65 05).

**Chants d'oiseaux**

Stage du Lu 11/6 au Ve 15/6, de 9h30 à 16h en résidentiel. Cercles des naturalistes de Belgique, M<sup>r</sup> CASSIMANS, 21 rue des écoles, 5670 Vierves (T : 060/39 98 78 - F : 060/39 94 36 - cnbm@win.be). 5300 FB.

**Cours d'initiation à la botanique**

Six séances pour vous aider à faire pas dans le monde des plantes à fleurs ! Six jeudis soirs de 19h30 à 21h30 les 22/3, 19/4, 3/5, 17/5, 31/5 et le 21/6. Cours donnés par Bruno VERHELLEN, guide nature et Danielle BLANCKE, licenciée en botanique. Asbl Tournesol-Zonnebloem, 199 Chaussée de La Hulpe, 1170 Bruxelles (02/675 37 30).

**Activités pour tous**

**Portes ouvertes des Jardins Nature**

Jardins sauvages, associatifs et/ou partagés, bio-constructions, fermes... vous ouvrent leurs portes du Di 29/04 au Sa 15/09. Programme disponible sur demande à Nature et Progrès, 520 rue de Dave, 5100 Jambes. Joindre 3 timbres à 17 FB.

**Balade à la découverte des champignons**

Se promener en découvrant et en reconnaissant les espèces sûres et comestibles de champignons, apprendre à les préparer, les accommoder et bien sur les déguster. Le Di 29/4 à partir de 9h30 dans la Vallée du Samson.

500 FB. Maison de l'écologie, 26 rue Basse Marcelle, 5000 Namur (081/22 76 47).

**Made in Dignity**

Du Botanique aux Halles de Schaerbeek, manif<sup>x</sup> pour une mondialisation solidaire, le Sa 5/05 à 15h30. Mobilité douce, musique du monde et commerce équitable. Les Magasins du Monde OXFAM (02/332 01 10).

**Dring,**

**quand votre cœur fait dring**



Fête du vélo le Di 6/5 de 10h à 17h au Parc du Cinquantenaire. Balades de découverte guidées toutes les 1/2h, contrôle technique assuré par Touring Secours, bourse du vélo d'occasion de la Ligue des Familles, pistes d'habileté pour les débutants cycliste, service de gravage... et le tout gratuitement ! Journées des écoles les Ma 8/5, Me 9/5 et Je 10/5... Différents rallyes, chaque Sa du 12/5 au 27/10, location de vélos possibles sur place, et chaque Di d'avril entre 10h et 12h30, pour les cycliste et entre 10h et 15h pour les promeneurs. Pro Vélo asbl, La Maison des Cyclistes, 15 rue de Londres, 1050 Bruxelles (02/502 73 55). [www.provelo.org](http://www.provelo.org)

**Promenades guidées nature**  
 Fleurs des bois, le 5/5. Initiation à l'observation des oiseaux, le 2/6. Fleurs des campagnes, le 7/7. 225 FB (adultes), 200 FB (étudiants), 150 FB (enfants). Galilée asbl (071/84 07 00).

**Bruxelles workside story**

Le chocolat à Bruxelles, à pieds, les Sa 5 et 19/05 à 14h. Les bières bruxelloises, à pieds, les Sa 12 et 26/05 à 14h. Citoyens entre ville et industrie, en car, le Di 13/05 à 14h. La Fonderie (02/410 10 80 - lafonderie@freegates.be).

**Les plus beaux villages de Wallonie**

21 villages de caractère seront mis à l'honneur, chaque Di dès le 6/05 (081/40 32 08).

**Les escargots de la Burdinale-Mehaigne**

Petites rivières paisibles, pâtures et boqueteaux, l'élevage des gastéropodes... Le Di 27/5 à 9h30 devant l'église de Bierwart. Réf : balade 2001-16. 600 FB et 450 FB (membres). Les accompagnateurs de l'Ardenne (04/371 58 21).

**3<sup>e</sup> Fête de l'Environnement**

Le Di 3/6, de 10 à 18h, sur le site du parc de Woluwé, à la Plaine du Tir à l'Arc. Animations interactives, jeux, promenades, visites guidées, ferme pour enfant, ambiance musicale, groupes folkloriques... Rallye-concours avec de nombreux prix. Gratuit. IBGE



L'inventaire des stages d'été Nature et Environnement est disponible. Réalisation et Diffusion par le Réseau IDée  
 T : 02/286 95 70  
 F : 02/286 95 79  
[info@reseau-idee.be](mailto:info@reseau-idee.be)

(02/775 75 75 - [info@ibgebim.be](mailto:info@ibgebim.be)). Guichet Info-Environnement (02 502 45 43).

**Entre Damme et Sluis**

**la légende de Thyl Uilenspiegel**  
 Au travers des prairies fleuries, vers le cœur de réserves naturelles, nous renouerons avec les usages anciens des plantes ainsi que leur emploi médicinal. Le Di 8/7 à 9h30 devant l'église de Damme, près de Bruges. N374 Maeldegem, N9 ou E34. Réf. : balade 2001-30. Les accompagnateurs de l'Ardenne (04/371 58 21). 600 FB et 450 FB.

**Serres**

**du jardin botanique de Liège**  
 Rare exemple de l'architecture en fer et en verre de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, collections de plantes, de fossiles, d'orchidées et plantes carnivores. Ouvert au public de 9h30 à 16h, entrée gratuite. Serres du jardin botanique, rue Fusch, 4000 Liège.

**Le dernier loup**

Exposition au Centre Nature de Botrange, 131 Route de Botrange, 4950 Robertville (080/44 03 00).

**Jardin nature de Franc Waret**  
 Ouverts à tous de 10 à 18h le w-e et de 13 à 18h en semaine, excepté le lundi (081/83 33 22).

**Conférences, colloques, séminaires**

**Cycle de conférences**

Le « Développement Rural, un espace en devenir... », par Philippe MICHAUX, le Me 9/5 à 20h, au complexe de l'Environnement de Ransart, 69 rue Appaumée (071/36 22 89 ext 35). 90 FB ou 60 FB (membres).

« Devenir du Tourisme, masse ou classe? », par Jean-Michel DECROLY, le Ma 24/4 à 20h. 200 FB ou 150 FB.

« Pour préserver, l'avenir du Développement durable » par André KOEKELENBERG, le Ma 9/6 à 20h, à la Ferme du Printemps de Nalinnes-Centre (071/21 67 85 - 0477/82 52 95). 200 FB ou 150 FB.

**Foires, salons, forums**

**1<sup>er</sup> salon de l'eau à la maison**

Trucs et astuces pour une gestion écologique de l'eau au quotidien. Le Sa 21 et Di 22/4, au Palais des Expositions de Namur. Les Amis de la Terre, Place de la Vingeanne, 1, 5100 Dave (081/40 14 78).

**Franchement nature**

**1<sup>er</sup> salon de plain air et de l'entretien naturel du jardin**  
 Di 22/4 à 10h, ouverture du salon et marché de l'occasion des outils de jardin. De 14 à 17h, marché de produits bios. Exposition-vente, essais de machines, conférences, animations et visites guidées, espaces jeux, petite restauration



prévue, étudiants et enfants gratuits. Domaine de Chastre Cortil-Noirmont. 50 FB.

**Festival des Jardins**

30 jardins « extraordinaires » réalisés par des paysagistes venus du monde entier, du Sa 3/6 au Di 21/10. Ouvert tous les jours sans interruption, de 9h30 à la tombée de la nuit. Entre Tours et Blois sur la D 75 1 qui longe la Loire. Adultes : 50 FF. Groupes : 40 FF. Enfants de 8 à 12 ans : 20 FF. Conservatoire International des Parcs et Jardins et du Paysage. Ferme du Château, 41150 Chaumont-Sur-Loire - France (00 33 2 54 20 99 22).

**Foire de la Bio**



8<sup>e</sup> édition de la « Bardane » sur le thème de notre Santé et celle de la Terre. Alimentation biologique, bioconstruction, géobiologie, bars et relais restauration bio, conférences et animations. Les Sa 21 et Di 22/7 à l'Institut Provincial d'Enseignement Agronomique de la Reid. L'Aubergine et Nature et Progrès asbl, 86 Thier des Forges, 4140 Sprimont (04/368 74 50).

**Appels à projets, concours, et campagnes**

**L'arbre en ville**



Inter-Environnement Bruxelles

Prix Paul DUVIGNEAUD 2000. Tout projet concernant le développement autour de l'arbre en ville, de verdissement, de parc, de façade. 1<sup>er</sup> prix de 50000 FB et 2<sup>e</sup> prix de 25000. Dossiers à remettre pour le 30/04 à Inter Environnement Bruxelles, 16 rue Marcq, 1000 Bruxelles (02/223 01 01 - [info@ieb.be](mailto:info@ieb.be)).

**Présentation**

**d'un projet scientifique**

Jeunes de 8 à 18 ans, venez avec votre projet. Le Je 17, Ve 18 et le Sa 19/5 aux Facultés Notre-Dame de la Paix. De nombreux prix seront distribués (participation à des expositions internationales, visites au Futuroscope de Poitiers, La Villette, ou participation à un camp scientifique à l'étranger). M<sup>r</sup> R. ALEXIS (081/73 34 40).

**Concours Naturalia**

Des coccinelles plutôt que des pesticides. Pour toutes les classes primaires et maternelles ayant reçu le kit d'élevage. Les meilleurs projets seront récompensés par des livres, du matériel didactique, ou des journées pédagogiques. Clôture du concours le 30/6/2001. Gawi asbl, Concours Naturalia, 19 rue des Armuriers, 4000 Liège (04/379 06 84).